Government of Madras

LAW (EDUCATION) DEPARTMENT

G.O. No. 1790, 14th September 1926

Examinations—Government—Commissioner's report—1925-26—Recorded.

Government of Madras

LAW (EDUCATION) DEPARTMENT

G.O. No. 1790, 14th September 1926

Examinations—Government—Commissioner's report—1925-26—Recorded.

READ—the following paper:—

Letter from R. G. GRIEVE, Esq., M.A., F.R.G.S., Acting Commissioner for Government Examinations, to the Secretary to Government, Law (Education) Department, dated Madras, the 18th August/1st September 1926, C. No. 2865.

I have the honour to submit the report on the examinations that were conducted by the Commissioner during the year 1925-26.

I continued to act as Commissioner till the 2nd November 1925 when I was relieved by Mr. R. Littlehailes.

Mr. D. A. Hobday, Secretary, retired on the 9th June 1925 and was succeeded by M.R.Ry. Rao Bahadur R. Krishna Rao Bhonsle Avargal who was Assistant Secretary till that date.

2. (i) The work connected with the Staff Selection Board was transferred from my office to that of the Chief Secretary to Government with effect from the 3rd June 1925, but the examination for the selection of clerks for Government offices in the City of Madras was, as usual, conducted by me.

(ii) The introduction with effect from the 1st January 1926 of a scheme for the award of the Madras European School-Leaving Certificate, was sanctioned in G.O. No. 2119, Law (Education), dated the 11th December 1925, and the Secretary to the Commissioner for Government Examinations was appointed Secretary to the Board constituted therefor.

(iii) A new examination called the Pandits' Training Certificate Examination was instituted in G.O. No. 993, Law (Education), dated the 15th June 1925, and the conduct of it was entrusted to the Commissioner.

(iv) The necessary arrangements for the competitive examination for direct appointment to the Indian (Imperial) Police Service of this Presidency were, as in previous years, made by the Secretary who also superintended the examination which lasted six days.

3. (i) Thirteen examinations were held as in the year previous. The examination for the award of certificates of competency to persons qualified to teach in schools for physically defective (blind and deaf-mute) children was not held during the year. The total number of candidates registered for the thirteen examinations which were held at 627 centres and the number examined were 36,300 and 32,818, respectively; particulars relating to each examination are given in the annexed statement. There was a decrease in the number of candidates registered and examined in the case of the European School Examinations, which was due to the institution of a separate European School Examination in Bangalore.

Number.	Name of examination.	Number of candidates registered.	Number of candidates examined.	Number of centres.
1	Secondary School-Leaving Certificate Public Examination.	16,978	14,967	321
2	Special Examination under the Secondary School-Leaving Certificate Board for the benefit of teachers who have failed in the Matriculation or the Upper Secondary Examination and are desirous of being admitted for Secondary Grade Training.	3	2	2
3	Women's Secondary Grade Final Examination.	36	35	18
4	Training School-Leaving Certificate Examination.	7,883	7,439	101
5	Deputy Inspectors' Test Examination	* 146	* 118	16
6	Government Technical Examinations	* 8,590	* 7,977	63
7	Public Examination at the end of the Advanced Course of Studies in Sanskrit Schools.	156	149	15
8	Special Test Examinations { June ...	* 844	* 655	27
	{ December ...	* 1,113	* 929	27
9	Technical Teachers' Certificate Examination ...	* 92	* 89	13
10	European School Examinations	407	406	20
11	Examination for Teachers' Certificates in Physical Training (for men).	12	12	1
12	Examination for Teachers' Certificates in Physical Training (for women).	16	16	2
13	Pandits' Training Certificate Examination ...	24	24	1
	Total ...	36,300	32,818	627

* Number of subject-candidates.

(ii) All the examinations were held at several centres in the Presidency and six of them were held at centres outside it; and of these, the Technical Examinations were held in the Native States of Hyderabad, Mysore, Travancore, Cochin and Pudukkōttai, and the Secondary School-Leaving Certificate Public Examination was held in the Native State of Pudukkōttai and in Bangalore and Coorg.

(iii) Detailed information regarding the examinations is given below and in the Appendix :—

(*a*) *Secondary School-Leaving Certificate Public Examination* (*March*).

(i) The work of the Board for the award of Secondary School-Leaving Certificates was, as usual, done by this office. Three hundred and thirty-five institutions against 330 last year presented pupils for the Public Examination, which was held at 321 centres against 314 in the previous year. The number of candidates registered was 16,978, of whom 492 were private candidates, and the number examined was 14,967, which included 455 private candidates. The certificates of 14,881 candidates (14,491 boys and 390 girls) were completed during the year. The number of pupils belonging to the depressed classes who were admitted to the examination without payment of fees was 82.

(ii) At the request of the Syndicate of the University of Madras, the work of deciding the eligibility of holders of Secondary School-Leaving Certificates for admission to University courses of study, with reference to the rules and directions issued by that body for the purpose, continued to be done by this office. On the representation of the Secretary, the University of Madras appointed a Moderation Board to deal with certain cases noticed every year as deserving of special consideration in deciding eligibility. This Board considered the cases relating to the examination of March 1925 and on its recommendation, the Syndicate published a supplemental list. The following is an extract from the resolution which was passed by the Board and ratified by the Syndicate :—

"The Board desires to place on record its high appreciation of the great help rendered by the Secretary, Assistant Secretary, . . .—Office of the Commissioner for Government Examinations, . . . by means of the statements which they prepared, thereby greatly facilitating the work of the Board."

(iii) During the year under report Government approved the proposal to permit the use of vernaculars as the media of instruction and examination in non-language subjects in the higher forms of secondary schools and two schools presented pupils who answered the papers in Elementary Mathematics, History of England and India and Chemistry in vernaculars; particulars in respect of these schools are given below :—

Name of school.	Subjects in which pupils answered in a vernacular.	Vernacular used.	Number of pupils.
National High School, Adyar.	Elementary Mathematics	{ Tamil ...	1
		{ Telugu.	2
	History of England and India.	Tamil ...	2
Victoria High School, Papanasam.	Do.	Do. ...	20
	Chemistry	Do. ...	7

(*b*) *Special Examination under the Secondary School-Leaving Certificate Board for the benefit of teachers who have failed in the Matriculation or the Upper Secondary Examination and are desirous of being admitted for Secondary Grade Training* (*March*).

Three candidates registered their names and two of them appeared for the examination. The number appearing for this examination is fast decreasing, an indication perhaps of the fact that the purpose for which it was instituted has been served.

(*c*) *Women's Secondary Grade Final Examination* (*March*).

Thirty-six candidates registered their names, of whom 35 appeared for the examination; 24 of the candidates registered and examined were Indian Christians.

(*d*) *Training School-Leaving Certificate Examination* (*March*).

The number of candidates presented for this examination by 106 schools was 7,883 against 7,887 last year, and the number examined was 7,439, of whom 6,293 were men and 1,146 were women. The number of candidates that passed the examination was 3,655, of whom 3,020 were men and 635 were women. The number examined for the Secondary, Higher Elementary and Lower Elementary grades was 847, 2,781 and 3,811, respectively, and the number that passed the examination in these three grades, was 617, 1,369 and 1,669, respectively.

(*e*) *Deputy Inspectors' Test Examination—Educational Department* (*April*).

One hundred and forty-six candidates applied for the Test, of whom 96 were for Part I and 50 for Part II. The number of candidates who sat for the examination was 118 and of these, 89 were successful. Nine of the candidates for Part I were women, of whom 8 appeared and 7 passed.

(*f*) *Technical Examinations* (*April*, *November*, *December and January*).

(i) The examinations in the subjects comprised in the group headed 'Commerce' were retransferred from November to April, the examinations in Shorthand and Typewriting being held twice—once in April as before and again in December instead of in November. The institution of an examination of the Lower grade in Agriculture was sanctioned during the year and the first examination will be held in the current year. The concession of allowing candidates for the Lower grade to answer in a vernacular the papers in such subjects as admitted of it, was extended to the Higher grade.

(ii) The total number of candidates registered for the two grades was 8,590, of whom 2,022 were for the Higher and 6,568 for the Lower. The number examined was 7,977, of whom 3,491 were successful.

(iii) Fifty-nine of the candidates for the Higher and 271 for the Lower grade were women, of whom 29 and 149, respectively, were successful. Twenty of the successful women candidates for the Higher grade came up in Needle-work and

Dress-making. Twenty-one of the women candidates for the Lower grade appeared for the examination in Design and 20 of them were successful. The largest number for the Lower grade took up Free-hand Outline and Model Drawing.

(iv) The number of papers set for the Higher and Lower grades was 86 and 83, respectively, the number of subjects for the corresponding grades being 39 and 42.

(v) Forty-six Group certificates, of which 3 were for Surveying, 1 for Shorthand, 1 for Hydraulic Engineering and 41 for Drawing, were issued during the year.

(g) Public Examination at the end of the Advanced Course of Studies in Sanskrit Schools (April).

Of the 156 candidates who registered their names, 149 sat for the examination. Eighteen candidates were declared eligible for admission to the University course of study for the Siromani title, 29 for the Vidvan course and 70 for either course.

(h) Special Test Examinations (June and December).

(i) A new test called the Account Test for Agricultural Officers was, in G.O. Mis. No. 1394, Law (Education), dated the 13th August 1925, added to the list of Special Tests and the examination in this test was held for the first time in December 1925. The " Agricultural College and Estate Manual " was, in G.O. Mis. No. 272, Development, dated the 24th February 1926, prescribed as an additional text-book for the test.

(ii) The deletion of the Public Works Account Code—Chapters VI, X and XXI, from the list of subjects prescribed for the Jail Test, was ordered in G.O. No. 350, Law (Education), dated the 8th March 1926.

(iii) The number of candidates registered, examined and declared to have passed at the examinations held in June was 844, 655 and 348, respectively, and the corresponding figures for the examinations held in December were 1,113, 929 and 378. The results were on the whole fair.

(i) Technical Teachers' Certificate Examination (October, November and December).

Ninety-two candidates registered their names for the different subjects and grades and 89 appeared, of whom 67 were declared to have passed.

(j) European School Examinations (November).

Four hundred and seven candidates, 148 for the High and 259 for the Middle grade, registered their names. The number examined was 148 for the High and 258 for the Middle grade, of whom 95 and 143, respectively, passed. Forty-nine of the successful candidates of the High and 74 of those of the Middle grade were women.

(k) Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for men (December).

An improved and elaborate course of training was introduced and the Y.M.C.A. School of Physical Education was recognized to train and present candidates for the examination, the several mufassal centres which were training and presenting candidates for the examination under the old scheme being closed. Twelve candidates were presented for the examination by the Y.M.C.A. School and nine of them were successful.

(l) Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for women (December and March).

For the examination held in December, three candidates appeared and all of them failed. Thirteen candidates presented themselves for the examination held in March and five of them passed.

(m) Pandits' Training Certificate Examination (March).

Twenty-four candidates, 14 in Tamil and 10 in Sanskrit, applied for the examination from Sri Minakshi Oriental Training College, Chidambaram, and all of them passed.

4. *The Text-Book Committee.*—Two meetings of the Committee—one in October and the other in March—were held ; 1,090 books were considered against 783 in the previous year. Of these, 1,002 were approved—735 for school use, 171 for libraries, 36 for teachers, 14 for school use and libraries, 5 for school use and teachers, 4 for school use, teachers and libraries and 37 for teachers and libraries. Detailed information as regards languages is given in the Appendix.

5. *Finance.*—The receipts rose from Rs. 2,79,940 to Rs. 2,85,487. There was a slight increase in expenditure (including refunds and the compensation paid to the University of Madras) from Rs. 2,16,536 to Rs. 2,18,523. The excess of receipts over expenditure was Rs. 66,964 against Rs. 63,404 last year.

6. An inventory of valuable stock was duly maintained and checked during the year.

7. In conclusion it is gratifying to mention that, considering the expansion of the work of the office in general and that of the Secondary School-Leaving Certificate Examination in particular, the various items were attended to in a satisfactory manner—a fact which reflects credit on the Secretary and the office staff.

APPENDIX.

(a) Secondary School-Leaving Certificate Public Examination (March).

Table I.

(Shows the numbers of candidates registered and examined and who completed their certificates.)

Sexes.	Number registered.		Number examined.		Number of candidates who completed their certificates.	
	First year.	Supplementary.	First year.	Supplementary.	First year.	Supplementary.
Males	11,776	4,756	9,922	4,652	9,866	4,625
Females	387	59	339	54	336	54
Total	12,163	4,815	10,261	4,706	10,202	4,679
Grand total	16,978		14,967		14,881	

Table II.

(Distributes the candidates who completed their certificates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of candidates who completed their certificates.	
	First year	Supplementary.
Europeans and Anglo-Indians	4	7
Indian Christians	1,103	395
Muhammadans	392	243
Brahmans	4,642	2,138
Non-Brahman Caste Hindus	4,024	1,885
Sourashtras	7	..
Brahmos	2	2
Jains	5	3
Parsis	2	..
Adi-Dravidas	12	2
Adi-Andhras	7	4
Buddhists	1	..
Jews	1	..
Total	10,202	4,679
Grand total	14,881	

Table III.

(Shows the number of candidates examined and the Presidency average of marks obtained in each subject.)

Subject.	Number of candidates examined.	Presidency average of marks obtained.
Group A.		
Elementary Mathematics.	14,766	40
English	14,866	34
Vernacular Composition and Translation.		
Urdu (Hindustani) ...	264	49
Kanarese	598	59
Tamil	7,165	44
Telugu	4,835	41
Malayalam	1,506	48
Oriya	205	52
Group C.—Languages.		
Classical.		
Sanskrit	682	48
Latin	16	53
Arabic	6	65
Persian	5	46
Foreign.		
French	14	52
Indian Vernaculars.		
Urdu (Hindustani) ...	164	44
Kanarese	215	51
Tamil	2,445	40
Telugu	1,984	36
Indian Vernaculars—cont.		
Malayalam	632	44
Oriya	115	48
Subjects.		
History of England and India.	7,237	34
Algebra and Geometry.	5,185	41
Practical Mathematics ...	14	39
Trigonometry	220	44
Botany	448	39
Physics	5,350	47
Chemistry	2,349	40
Music	1	3
Agriculture	24	33
Do. (Theoretical).	4	43
Do. (Practical) ...	4	45
Commercial Practice and Geography.	432	40
Book-keeping and Commercial Arithmetic.	1,114	38
Shorthand and Typewriting.	753	39
Précis-writing and Indexing.	29	36
Needle-work and Dressmaking.	16	45
Domestic Science ...	31	49
Physiology	274	35
Practical Telegraphy ...	5	45

(*b*) *Special Examination under the Secondary School-Leaving Certificate Board for the benefit of teachers who have failed in the Matriculation or the Upper Secondary Examination and are desirous of being admitted for Secondary Grade Training* (*March*).

Table showing the numbers of candidates registered and examined and the classes of the community represented in 1924–25 and 1925–26.

Classes of the community.	Number registered, 1924-25.	Number examined, 1924-25.	Number registered, 1925-26.	Number examined, 1925-26.
Indian Christians	2	2	..	..
Brahmans	4	4	2	1
Non-Brahman Caste Hindus.	1	1	1	1
Total ..	7	7	3	2

(*c*) *Women's Secondary Grade Final Examination* (*March*).

Table showing the numbers of candidates registered and examined and the classes of the community represented in 1924–25 and 1925–26.

Classes of the community.	Number registered, 1924-25.	Number examined, 1924-25.	Number registered, 1925-26.	Number examined, 1925-26.
Europeans and Anglo-Indians.	..	..	2	2
Indian Christians	35	35	24	24
Muhammadans	1	1	..	..
Brahmans	2	2	5	4
Non-Brahman Caste Hindus.	5	4	5	5
Total ..	43	42	36	35

(*d*) *Training School-Leaving Certificate Examination* (*March*).

Table I.

(Shows the numbers registered, examined and passed.)

Grade of examination.	Number registered.			Number examined.			Number passed.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Secondary	719	144	863	703	144	847	506	111	617
Elementary Higher	2,247	680	2,927	2,146	635	2,781	1,001	368	1,369
,, Lower	3,705	388	4,093	3,444	367	3,811	1,513	156	1,669
Total ..	6,671	1,212	7,883	6,293	1,146	7,439	3,020	635	3,655

Table II.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of candidates passed.								
	Secondary grade.			Elementary Higher grade.			Elementary Lower grade.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Anglo-Indians	..	12	12	..	16	16	..	3	3
Indian Christians	75	79	154	191	310	501	227	58	285
Muhammadans	16	..	16	28	3	31	125	14	139
Brahmans	344	8	352	451	2	453	286	6	292
Non-Brahman Caste Hindus ..	71	12	83	329	37	366	807	74	881
Adi-Dravidas	..	..	..	2	..	2	48	..	48
Adi-Andhras	..	..	..	..	..	..	18	1	19
Khonds	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Hill Tribes	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Total ..	506	111	617	1,001	368	1,369	1,513	156	1,669

Table III.

(Distributes the successful candidates in the Elementary Higher and Lower grades according to the languages brought up.)

Languages.	Number of candidates passed.					
	Elementary Higher grade.			Elementary Lower grade.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Tamil	361	173	534	602	50	652
Telugu	428	100	528	531	38	569
Kanarese	50	21	71	78	13	91
Malayalam	140	47	187	167	38	205
Urdu (Hindustani)	4	..	4	45	14	59
Oriya	18	..	18	90	..	90
English	..	27	27	..	3	3
Total ..	1,001	368	1,369	1,513	156	1,669

(e) Deputy Inspectors' Test Examination (April).

TABLE I.

(Shows the numbers registered, examined and passed.)

Part I (Inspection Code, etc.).								Part II (Linguistic Test).															
Number registered.			Number examined.			Number passed.			Number registered.							Number examined.						Number passed.					
Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Tamil.	Telugu.	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Oriya.	Total.	Tamil.	Telugu	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Oriya.	Total.	Tamil.	Telugu	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Total.
87	9	96 (*a*)	70 (*b*)	8	78	61 (*c*)	7	68	7	7	24	7	3	2	50	6	3	20	6	3	2	40	5	1	11	3	1	21

(*a*) Includes 54 (53 males and 1 female) candidates who registered their names for the test prescribed for clerkships in the upper division of the office of the Director of Public Instruction and for the posts of head clerks of inspecting officers, which carry a maximum pay higher than Rs. 65 per mensem.

(*b*) Includes 44 candidates who appeared for the test prescribed for clerkships in the upper division of the office of the Director of Public Instruction and for the posts of head clerks of inspecting officers, which carry a maximum pay higher than Rs. 65 per mensem.

(*c*) Includes 39 candidates who passed the test prescribed for clerkships in the upper division of the office of the Director of Public Instruction and for the posts of head clerks of inspecting officers, which carry a maximum pay higher than Rs. 65 per mensem.

TABLE II.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Part I (Inspection Code, etc.).			Part II (Linguistic Test).					
	Males.	Females.	Total.	Tamil.	Telugu.	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Total.
Anglo-Indians	..	3	3	..	..	..	..	..	..
Indian Christians	3	3	6	..	..	..	..	..	..
Muhammadans	7	..	7	..	..	..	..	..	..
Brahmans	46	..	46	5	1	10	3	..	19
Non-Brahman Caste Hindus	5	1	6	..	..	1	..	1	2
Total ..	61	7	68	5	1	11	3	1	21

(f) Technical Examinations (April, November, December and January).

TABLE I.

(Shows the numbers of subject-candidates registered, examined and passed, and the percentage of 'passed' to 'examined' in 1924–25 and 1925–26.)

Grade of examination.	Number registered (subject-candidates).		Number examined (subject-candidates).		Number passed (subject-candidates).		Percentage of subject-passes.	
	1924–25.	1925–26.	1924–25.	1925–26.	1924–25.	1925–26.	1924–25.	1925–26.
Higher	2,590	2,022	2,460	1,903	934	687	37·9	36·1
Lower	9,660	6,568	8,813	6,074	3,803	2,804	43·1	46·2
Total ..	12,250	8,590	11,273	7,977	4,737	3,491	42·0	43·8

TABLE II.

(Compares the numbers examined and passed in the subjects brought up under each group in 1924–25 and 1925–26.)

Higher grade.

Subjects.	1924–25.		1925–26.	
	Examined.	Passed.	Examined.	Passed.
CIVIL ENGINEERING.				
Building Materials and Construction	1	..	2	1
Building Drawing and Estimating	9	5	12	4
Hydraulics and Irrigation Works	2	2	1	1
Surveying and Levelling	8	..	16	4
Applied Mechanics	1	..	..	..
MECHANICAL ENGINEERING.				
Machine Construction	5	4	..	..
Machine Drawing	2	2	4	2
Heat Engines	6	1	1	..
ELECTRICAL ENGINEERING.				
Electric Light and Power	2	1	1	1
ANIMAL PHYSIOLOGY.				
Animal Physiology	60	51	62	51
BOTANY.				
Botany	1	1	3	3
SANITARY SCIENCE.				
Hygiene	64	59	60	51
Minor Sanitary Engineering	61	36	71	54
PHARMACY.				
Botany (Special)	2	1	2	1
Chemistry	6	3	3	1
Materia Medica	1	1	2	1
Practical Pharmacy	1	1	1	1
Practical Dispensing (for Compounders)	333	229	192	134
AGRICULTURE.				
Agriculture	1	..	..	..
COMMERCE.				
Book-keeping	261	43	133	21
Theory and Practice of Commerce	180	62	93	33
Banking	123	73	63	38
Commercial Geography	63	24	40	19
Shorthand (English) { April	265	74	206	54
Shorthand (English) { November	324	76	186	40
Telugu Shorthand .. { April	..	..	..	..
Telugu Shorthand .. { November	1	1	..	..
Malayalam Shorthand .. { April	3	1	1	1
Malayalam Shorthand .. { November	3	2	4	1
Type-writing .. .. { April	238	54	296	45
Type-writing .. .. { November	302	89	257	50
DRAWING, ETC.				
Free-hand Outline and Model Drawing	44	7	104	32
Design	1	..	1	..
Geometrical Drawing	10	5	9	3
Painting	3	1	10	7
Modelling	..	..	2	2
Engraving	2	1	2	1
PRINTING, BOOK-BINDING AND TYPE-FOUNDING.				
Letter-press Printing—				
Compositor's work	4	..	10	2
Proof-reader's work	3	..	3	..
Book-binding	..	..	1	..
TEXTILE FABRICS.				
Cotton-weaving	42	5	20	3
Lace-making	5	5	4	4
TAILORING AND DRESS-MAKING.				
Tailoring	1	..	..	..
Needle-work and Dress-making	10	10	20	16
Embroidery	6	4	5	5
Total number of subject-candidates ..	2,460	934	1,903	687

Table III.

(Compares the numbers examined and passed in the subjects brought up under each group in 1924–25 and 1925–26.)

Lower grade.

Subjects.		1924–25.		1925–26.	
		Examined.	Passed.	Examined.	Passed.
Civil Engineering.					
Building Materials and Construction		52	18	45	26
Building Drawing and Estimating		79	49	57	24
Hydraulics and Irrigation Works		8	4	8	3
Earthwork and Road-making		58	22	32	4
Surveying and Levelling		148	49	60	29
Applied Mechanics		6	2	12	6
Mensuration		49	15	29	14
Practical Plane and Solid Geometry		2	2	3	..
Mechanical Engineering.					
Machine Construction		8	4	5	2
Machine Drawing		30	13	10	6
Heat Engines		14	6	6	2
Electrical Engineering.					
Electric Light and Power		4	..	4	2
Physical Science.					
Electricity and Magnetism		2	...	5	5
Inorganic Chemistry		1	..	1	1
Physiography		3	2	..	..
Animal Physiology.					
Animal Physiology		11	7	3	3
Botany.					
Botany		11	6	5	4
Sanitary Science.					
Hygiene		13	12	4	3
Commerce.					
Book-keeping		789	201	490	145
Theory and Practice of Commerce		369	124	241	124
Banking		203	148	124	91
Commercial Geography		35	12	23	10
Shorthand (English)	April	1,001	585	699	304
	November	688	146	513	125
Tamil Shorthand	April	1	..	..	..
	November	..	..	1	1
Telugu Shorthand	April	2	1	..	..
	November	1	1	..	..
Malayalam Shorthand	April	5	1	13	7
	November	12	3	18	8
Type-writing	April	2,275	850	1,394	589
	November	1,544	652	1,031	442
Drawing, etc.					
Free-hand Outline and Model Drawing		581	399	500	367
Design		162	104	208	159
Geometrical Drawing		189	134	128	88
Painting		202	112	220	134
Modelling		5	5	8	7
Engraving		8	5	6	4
Printing, Book-binding and Type-founding.					
Letter-press Printing—					
Compositor's work		33	7	12	2
Proof-reader's work		18	1	15	4
Machine work		1	..	2	1
Book-binding		12	2	..	..
Textile Fabrics.					
Cotton-weaving		67	11	85	22
Carpet-weaving		1	1	..	..
Lace-making		3	3	6	6
Tailoring and Dress-making.					
Tailoring		7	2	8	1
Needle-work and Dress-making		92	74	30	22
Embroidery		8	8	10	7
Total number of subject-candidates		8,813	3,803	6,074	2,804

Table IV.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of subject-candidates who passed.	
	Higher grade.	Lower grade.
Anglo-Indians	8	34
Indian Christians	94	418
Muhammadans	14	82
Brahmans	371	1,471
Non-Brahman Caste Hindus	197	791
Adi-Dravidas	1	6
Adi-Andhras	..	1
Buddhists	1	..
Jains	1	1
Total	687	2,804

(g) *Public Examination at the end of the Advanced Course of Studies in Sanskrit Schools (April).*

Table I.

(Shows the numbers of individual candidates registered, examined, and declared eligible for admission to the University courses of study for the Siromani and Vidvan titles, and the classes of the community to which they belonged.)

Classes of the community.	Number registered.	Number examined.	Number eligible for Siromani course alone.	Number eligible for Vidvan course alone.	Number eligible for either course.
Brahmans	133	127	17	22	60
Non-Brahman Caste Hindus	23	22	1	7	10
Total	156	149	18	29	70

Table II.

(Shows the number of subject-candidates eligible for admission to the University courses of study for the Siromani and Vidvan titles.)

Classes of the community.	Siromani course.						Vidvan course.					
	Branch I—Mimamsa group.	Branch II—Vedanta group.	Branch III—Nyaya group.	Branch IV—Vyakarana group.	Branch V—Sahitya group.	Total.	With Sanskrit and Tamil.	With Sanskrit and Telugu.	With Sanskrit and Malayalam.	With Sanskrit and Kanarese.	With Sanskrit and Oriya.	Total.
Brahmans	23	28	25	26	57	159	24	28	4	18	6	80
Non-Brahman Caste Hindus	1	1	1	2	10	15	..	5	12	2	..	19
Total	24	29	26	28	67	*174	24	33	16	20	6	99

* A large number of candidates qualified in more than one branch.

(*h*) *Special Test Examinations* (*June and December*).

Table I.

(Compares the numbers registered, examined and passed for the five years ending with 1925–26.)

Year. (1)		Number registered. (2)	Number examined. (3)	Number passed. (4)	Percentage of column (3) to column (2). (5)	Percentage of passed to examined. (6)
1921–22		2,794	2,142	1,220	76·66	56·96
1922–23		1,803	1,382	693	76·65	50·14
1923–24	June ..	1,176	867	530	73·72	61·13
	December.	1,414	1,130	577	79·91	51·06
1924–25	June ..	902	676	299	74·94	44·23
	December.	1,028	859	430	83·56	50·58
1925–26	June ..	844	655	348	77·61	53·13
	December.	1,113	929	378	83·47	40·69

Table II.

(Compares the numbers registered, examined and passed for each test in 1924–25 and 1925–26.)

Designation of test.	1924–25.						1925–26.					
	Number registered.		Number examined.		Number passed.		Number registered.		Number examined.		Number passed.	
	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.
Translation Test	76	85	65	81	36	50	70	66	63	64	36	39
Account Test	195	211	140	171	64	80	200	232	149	179	70	59
Civil Judicial Test	83	81	56	65	22	47	72	60	49	50	36	42
Criminal Judicial Test	169	178	128	146	47	66	182	†230	137	193	44	68
Criminal Procedure Code	1	3	1	1	1	1	1	4	..	3	..	3
Revenue Test	374	458	282	383	127	179	314	483	252	404	160	155
Jail Test	4	12	4	12	2	7	5	8	5	7	2	2
Account Test for Agricultural Officers.*	..	..	..	..	..	..	..	30	..	29	..	10
Total ..	902	1,028	676	859	299	430	844	1,113	655	929	348	378

* The examination in this test was held for the first time in December 1925.
† Includes one woman candidate.

Table III.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Translation Test.		Account Test.		Civil Judicial Test.		Criminal Judicial Test.		Criminal Procedure Code.		Revenue Test.		Jail Test.		Account Test for Agricultural Officers.		Total.	
	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.
Anglo-Indians	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	2	..	..	The examination in this test was held for the first time in December 1925.	..	..	3
Indian Christians ..	..	1	5	1	1	..	6	4	..	1	10	9	1	..		..	23	16
Muhammadans	1	1	2	2	1	2	..	4	..	..	13	6	..	..		..	17	15
Brahmans	22	30	31	38	28	28	20	36	..	1	82	87	1	2		6	184	228
Non-Brahman Caste Hindus.	13	7	31	18	6	11	18	23	..	1	54	50	..	..		4	122	114
Jains	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	1
Adi-Dravidas	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..		..	1	1
Adi-Andhras	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..		..	1	..
Total ..	36	39	70	59	36	42	44	68	..	3	160	155	2	2	..	10	348	378

(*i*) *Technical Teachers' Certificate Examination* (*October, November and December*).

Table I.

(Shows the numbers registered, examined and passed in each subject and in each grade.)

Subjects.	Grades.	Number registered.			Number examined.			Number passed.		
		Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Free-hand Outline Drawing.	Elementary	2	1	3	2	1	3	1	1	2
	Intermediate	29	1	30	26	1	27	20	1	21
	Lower	7	1	8	7	1	8	5	1	6
	Higher	1	..	1	1	..	1	..	..	..
Design	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Geometrical Drawing.	Intermediate	1	..	1	1	..	1	..	..	..
Painting	Elementary	1	..	1	1	..	1	..	..	..
Lace-making	Intermediate	..	1	1	..	1	1	..	..	..
	Higher	..	1	1	..	1	1	..	..	..
Needle-work and Dress-making.	Intermediate	..	1	1	..	1	1	..	1	1
Carpentry	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Cabinet-making	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
	Intermediate	3	..	3	3	..	3	3	..	3
Cotton-weaving ..	Elementary	8	..	8	8	..	8	7	..	7
	Intermediate	4	..	4	4	..	4	3	..	3
Book-keeping ..	Intermediate	2	..	2	2	..	2	1	..	1
	Advanced	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Theory and Practice of Commerce.	Intermediate	3	..	3	3	..	3	2	..	2
Commercial Geography.	Intermediate	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Shorthand	Elementary	2	..	2	2	..	2	2	..	2
	Intermediate	2	..	2	2	..	2	1	..	1
	Lower	6	..	6	6	..	6	4	..	4
Type-writing ..	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
	Intermediate	3	..	3	3	..	3	2	..	2
	Lower	4	..	4	4	..	4	4	..	4
	Higher	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Banking	Higher	1	..	1	1	..	1	1	..	1
	Total ..	86	6	92	83	6	89	63	4	67

Table II.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of candidates who passed.																	
	Elementary grade.			Intermediate grade.			Advanced grade.			Lower grade.			Higher grade.					
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Anglo-Indians	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Indian Christians ..	5	..	5	2	2	4	..	..	..	1	1	2	..	..	..	..	..	..
Muhammadans	1	..	1	7	..	7	..	..	..	4	..	4	..	..	..	..	..	..
Brahmans	3	..	3	14	..	14	1	..	1	8	..	8	1	..	1	..	..	..
Non-Brahman Caste Hindus.	5	..	5	10	..	10	..	..	..	..	..	..	1	..	1	..	..	..
Total ..	14	1	15	33	2	35	1	..	1	13	1	14	2	..	2	..	..	..

(*j*) *European School Examinations* (*November*).

Table I.

(Shows the numbers registered, examined and passed.)

Grade.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
High	148	148	95
Middle	259	258	143
Total ..	407	406	238

Table II.

(Shows the numbers of candidates registered, examined and passed according to the grades and sexes.)

Grade.											
High.						Middle.					
Males.			Females.			Males.			Females.		
Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
71	71	46	77	77	49	121	121	69	138	137	74

(*k*) *Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for men* (*December*).

Table showing the numbers registered, examined and passed.

Classes of the community.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
Indian Christians	3	3	1
Brahmans	6	6	6
Non-Brahman Caste Hindus	3	3	2
Total	12	12	9

(*l*) *Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for women* (*December and March*).

Table showing the numbers registered, examined and passed.

Classes of the community.	Number registered.		Number examined.		Number passed.	
	December.	March.	December.	March.	December.	March.
Anglo-Indians	3	..	3	..	..	..
Indian Christians	..	9	..	9	..	2
Brahmans	..	2	..	2	..	2
Non-Brahman Caste Hindus	..	2	..	2	..	1
Total	3	13	3	13	..	5

(*m*) *Pandits' Training Certificate Examination* (*March*).

Table showing the numbers of candidates registered, examined and passed according to the classes of the community.

Classes of the community.	Tamil.			Sanskrit.		
	Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
Indian Christians	1	1	1	..	..	..
Brahmans	6	6	6	10	10	10
Non-Brahman Caste Hindus.	7	7	7	..	..	..
Total	14	14	14	10	10	10

The Text-Book Committee.

Statement showing the number of books in several languages considered by the Committee during the year 1925–26.

Languages.	Approved for							Found unsuitable.	Undecided.	Total.
	School use.	Libraries.	Teachers.	School use and libraries.	School use and teachers.	School use, teachers and libraries.	Teachers and libraries.			
English	294	58	27	3	2	1	16	19	4	424
Tamil	173	19	2	1	1	..	1	27	..	224
Telugu	148	60	5	..	..	..	10	18	..	241
Malayalam	24	6	1	5	1	3	7	2	..	49
Kanarese	54	17	..	4	..	..	1	..	..	76
Hindustani	13	5	1	..	..	..	..	16	..	35
Oriya	11	2	..	..	1	..	2	..	..	16
Sanskrit	16	4	..	1	..	..	..	2	..	23
French	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Total	735	171	36	14	5	4	37	84	4	1,090

Finance.

Table I.

(Compares the receipts for 1924–25 and 1925–26.)

Examinations.	Actuals, 1924–25.	Revised estimate, 1925–26.	Budget estimate, 1925–26.	Actuals, 1925–26.
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
Technical Examinations	79,855	60,000	80,000	72,888
Special Test Examinations	14,641	14,000	17,000	16,858
Secondary School-Leaving Certificates (including the Special Examination for Teachers).	1,73,230	1,80,000	1,62,000	1,82,579
Public Examination for Sanskrit Schools	89	400	400	610
Teachers' Certificate Examinations	11,242	12,000	11,000	11,700
Women's Secondary Grade Final Examination	389	500	500	474
Deputy Inspectors' Test	494	500	400	378
Total	2,79,940	2,67,400	2,71,300	2,85,487

Table II.

(Compares the charges for 1924–25 and 1925–26.)

Examinations, etc.	Actuals for 1924–25.	Actuals for 1925–26.		
		Stipends.	Contingencies.	Total.
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
Technical Examinations Special Test Examinations Secondary School-Leaving Certificates (including the Special Examination for Teachers). Public Examination for Sanskrit Schools Teachers' Certificate Examinations Women's Secondary Grade Final Examination Deputy Inspectors' Test	1,97,315	1,23,693	76,180	1,99,873
Refunds	629	..	..	632
General—				
Secretary	3,000	..	..	3,000
Office establishment, Permanent	14,737	..	..	14,118
Do. Temporary	855	..	..	900
Other contingencies	..	..	..	..
Total	2,16,536	1,23,693	76,180	2,18,523

Order—No. 1790, Law (Education), dated 14th September 1926.

Recorded.

2. The Government note with pleasure the testimony borne by the Commissioner to the good work done by the Secretary and his establishment.

(By order of the Government, Ministry of Education)

V. T. Krishnama Achariyar,
Secretary to Government.

To the Commissioner for Government Examinations.
,, Director of Public Instruction.
,, Surgeon-General.
,, Accountant-General.
,, Public Department.
Editors' Table.

Forwarded to the

(By order)

Superintendent,
Law Department.

116-B/39

Proof approved.
22.9.26 SK 23/9/26.

Government of Madras

LAW (EDUCATION) DEPARTMENT

G.O. No. 1790, 14th September 1926

Examinations—Government—Commissioner's report—1925-26—Recorded.

Read—the following paper:—

Letter from R. G. Grieve, Esq., M.A., F.R G.S., Acting Commissioner for Government Examinations, to the Secretary to Government, Law (Education) Department, dated Madras, the 18th August/1st September 1926, C. No. 2865.

I have the honour to submit the report on the examinations that were conducted by the Commissioner during the year 1925-26.

I continued to act as Commissioner till the 2nd November 1925 when I was relieved by Mr. R. Littlehailes.

Mr. D. A. Hobday, Secretary, retired on the 9th June 1925 and was succeeded by M.R.Ry. Rao Bahadur R. Krishna Rao Bhonsle Avargal who was Assistant Secretary till that date.

2. (i) The work connected with the Staff Selection Board was transferred from my office to that of the Chief Secretary to Government with effect from the 3rd June 1925, but the examination for the selection of clerks for Government offices in the City of Madras was, as usual, conducted by me.

(ii) The introduction with effect from the 1st January 1926 of a scheme for the award of the Madras European School-Leaving Certificate, was sanctioned in G.O. No. 2119, Law (Education), dated the 11th December 1925, and the Secretary to the Commissioner for Government Examinations was appointed Secretary to the Board constituted therefor.

(iii) A new examination called the Pandits' Training Certificate Examination was instituted in G.O. No. 993, Law (Education), dated the 15th June 1925, and the conduct of it was entrusted to the Commissioner.

(iv) The necessary arrangements for the competitive examination for direct appointment to the Indian (Imperial) Police Service of this Presidency were, as in previous years, made by the Secretary who also superintended the examination which lasted six days.

3. (i) Thirteen examinations were held as in the year previous. The examination for the award of certificates of competency to persons qualified to teach in schools for physically defective (blind and deaf-mute) children was not held during the year. The total number of candidates registered for the thirteen examinations which were held at 627 centres and the number examined were 36,300 and 32,818, respectively; particulars relating to each examination are given in the annexed statement. There was a decrease in the number of candidates registered and examined in the case of the European School Examinations, which was due to the institution of a separate European School Examination in Bangalore.

Number.	Name of examination.	Number of candidates registered.	Number of candidates examined.	Number of centres.
1	Secondary School-Leaving Certificate Public Examination.	16,978	14,967	321
2	Special Examination under the Secondary School-Leaving Certificate Board for the benefit of teachers who have failed in the Matriculation or the Upper Secondary Examination and are desirous of being admitted for Secondary Grade Training.	3	2	2
3	Women's Secondary Grade Final Examination.	36	35	18
4	Training-School Leaving Certificate Examination.	7,883	7,439	101
5	Deputy Inspectors' Test Examination	* 146	* 118	16
6	Government Technical Examinations	* 8,590	* 7,977	63
7	Public Examination at the end of the Advanced Course of Studies in Sanskrit Schools.	156	149	15
8	Special Test Examinations { June ...	* 844	* 655	27
	{ December ...	* 1,113	* 929	27
9	Technical Teachers' Certificate Examination ...	* 92	* 89	13
10	European School Examinations	407	406	20
11	Examination for Teachers' Certificates in Physical Training (for men).	12	12	1
12	Examination for Teachers' Certificates in Physical Training (for women).	16	16	2
13	Pandits' Training Certificate Examination ...	24	24	1
	Total ...	36,300	32,818	627

* Number of subject-candidates.

(ii) All the examinations were held at several centres in the Presidency and six of them were held at centres outside it; and of these, the Technical Examination were held in the Native States of Hyderabad, Mysore, Travancore, Cochin and Pudukkōttai, and the Secondary School-Leaving Certificate Public Examination was held in the Native State of Pudukkōttai and in Bangalore and Coorg.

(iii) Detailed information regarding the examinations is given below and in the Appendix:—

(*a*) *Secondary School-Leaving Certificate Public Examination* (*March*).

(i) The work of the Board for the award of Secondary School Leaving Certificates was, as usual, done by this office. Three hundred and thirty five institutions against 330 last year presented pupils for the Public Examination, which was held at 321 centres against 314 in the previous year. The number of candidates registered was 16,978, of whom 492 were private candidates, and the number examined was 14,967, which included 455 private candidates. The certificates of 14,881 candidates (14,491 boys and 390 girls) were completed during the year. The number of pupils belonging to the depressed classes who were admitted to the examination without payment of fees was 82.

(ii) At the request of the Syndicate of the University of Madras, the work of deciding the eligibility of holders of Secondary School-Leaving Certificates for admission to University courses of study, with reference to the rules and directions issued by that body for the purpose, continued to be done by this office. On the representation of the Secretary, the University of Madras appointed a Moderation Board to deal with certain cases noticed every year as deserving of special consideration in deciding eligibility. This Board considered the cases relating to the examination of March 1925 and on its recommendation, the Syndicate published a supplemental list. The following is an extract from the resolution which was passed by the Board and ratified by the Syndicate:—

"The Board desires to place on record its high appreciation of the great help rendered by the Secretary, Assistant Secretary, . . .—Office of the Commissioner for Government Examinations, . . . by means of the statements which they prepared, thereby greatly facilitating the work of the Board."

(iii) During the year under report Government approved the proposal to permit the use of vernaculars as the media of instruction and examination in non-language subjects in the higher forms of secondary schools and two schools presented pupils who answered the papers in Elementary Mathematics, History of England and India and Chemistry in vernaculars; particulars in respect of these schools are given below:—

Name of school.	Subjects in which pupils answered in a vernacular.	Vernacular used.	Number of pupils.
National High School, Adyar.	Elementary Mathematics	{ Tamil ...	1
		{ Telugu.	2
	History of England and India.	Tamil ...	2
Victoria High School, Papanasam.	Do.	Do ...	20
	Chemistry	Do. ...	7

(*b*) *Special Examination under the Secondary School-Leaving Certificate Board for the benefit of teachers who have failed in the Matriculation or the Upper Secondary Examination and are desirous of being admitted for Secondary Grade Training* (*March*).

Three candidates registered their names and two of them appeared for the examination. The number appearing for this examination is fast decreasing, an indication perhaps of the fact that the purpose for which it was instituted has been served.

(*c*) *Women's Secondary Grade Final Examination* (*March*).

Thirty-six candidates registered their names, of whom 35 appeared for the examination; 24 of the candidates registered and examined were Indian Christians.

(*d*) *Training School-Leaving Certificate Examination* (*March*).

The number of candidates presented for this examination by 106 schools was 7,883 against 7,887 last year, and the number examined was 7,439, of whom 6,293 were men and 1,146 were women. The number of candidates that passed the examination was 3,655, of whom 3,020 were men and 635 were women. The number examined for the Secondary, Higher Elementary and Lower Elementary grades was 847, 2,781 and 3,811, respectively, and the number that passed the examination in these three grades, was 617, 1,369 and 1,669, respectively.

(*e*) *Deputy Inspectors' Test Examination—Educational Department* (*April*).

One hundred and forty-six candidates applied for the Test, of whom 96 were for Part I and 50 for Part II. The number of candidates who sat for the examination was 118 and of these, 89 were successful. Nine of the candidates for Part I were women, of whom 8 appeared and 7 passed.

(*f*) *Technical Examinations* (*April*, *November*, *December and January*).

(i) The examinations in the subjects comprised in the group headed 'Commerce' were retransferred from November to April, the examinations in Shorthand and Typewriting being held twice—once in April as before and again in December instead of in November. The institution of an examination of the Lower grade in Agriculture was sanctioned during the year and the first examination will be held in the current year. The concession of allowing candidates for the Lower grade to answer in a vernacular the papers in such subjects as admitted of it, was extended to the Higher grade.

(ii) The total number of candidates registered for the two grades was 8,590, of whom 2,022 were for the Higher and 6,568 for the Lower. The number examined was 7,977, of whom 3,491 were successful.

(iii) Fifty-nine of the candidates for the Higher and 271 for the Lower grade were women, of whom 29 and 149, respectively, were successful. Twenty of the successful women candidates for the Higher grade came up in Needle-work and

Dress-making. Twenty-one of the women candidates for the Lower grade appeared for the examination in Design and 20 of them were successful. The largest number for the Lower grade took up Free-hand Outline and Model Drawing.

(iv) The number of papers set for the Higher and Lower grades was 86 and 83, respectively, the number of subjects for the corresponding grades being 39 and 42.

(v) Forty-six Group certificates, of which 3 were for Surveying, 1 for Shorthand, 1 for Hydraulic Engineering and 41 for Drawing, were issued during the year.

(g) Public Examination at the end of the Advanced Course of Studies in Sanskrit Schools (April).

Of the 156 candidates who registered their names, 149 sat for the examination. Eighteen candidates were declared eligible for admission to the University course of study for the Siromani title, 29 for the Vidvan course and 70 for either course.

(h) Special Test Examinations (June and December).

(i) A new test called the Account Test for Agricultural Officers was, in G.O. Mis. No. 1394, Law (Education), dated the 13th August 1925, added to the list of Special Tests and the examination in this test was held for the first time in December 1925. The "Agricultural College and Estate Manual" was, in G.O. Mis. No. 272, Development, dated the 24th February 1926, prescribed as an additional text-book for the test.

(ii) The deletion of the Public Works Account Code—Chapters VI, X and XXI, from the list of subjects prescribed for the Jail Test, was ordered in G.O. No. 350, Law (Education), dated the 8th March 1926.

(iii) The number of candidates registered, examined and declared to have passed at the examinations held in June was 844, 655 and 348, respectively, and the corresponding figures for the examinations held in December were 1,113, 929 and 378. The results were on the whole fair.

(i) Technical Teachers' Certificate Examination (October, November and December).

Ninety-two candidates registered their names for the different subjects and grades and 89 appeared, of whom 67 were declared to have passed.

(j) European School Examinations (November).

Four hundred and seven candidates, 148 for the High and 259 for the Middle grade, registered their names. The number examined was 148 for the High and 258 for the Middle grade, of whom 95 and 143, respectively, passed. Forty-nine of the successful candidates of the High and 74 of those of the Middle grade were women.

(k) Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for men (December).

An improved and elaborate course of training was introduced and the Y.M.C.A School of Physical Education was recognized to train and present candidates for the examination, the several mufassal centres which were training and presenting candidates for the examination under the old scheme being closed. Twelve candidates were presented for the examination by the Y.M.C.A. School and nine of them were successful.

(l) Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for women (December and March).

For the examination held in December, three candidates appeared and all of them failed. Thirteen candidates presented themselves for the examination held in March and five of them passed.

(m) Pandits' Training Certificate Examination (March).

Twenty-four candidates, 14 in Tamil and 10 in Sanskrit, applied for the examination from Sri Minakshi Oriental Training College, Chidambaram, and all of them passed.

4. *The Text-Book Committee.*—Two meetings of the Committee—one in October and the other in March—were held; 1,090 books were considered against 783 in the previous year. Of these, 1,002 were approved—735 for school use, 171 for libraries, 36 for teachers, 14 for school use and libraries, 5 for school use and teachers, 4 for school use, teachers and libraries and 37 for teachers and libraries. Detailed information as regards languages is given in the Appendix.

5. *Finance.*—The receipts rose from Rs. 2,79,940 to Rs. 2,85,487. There was a slight increase in expenditure (including refunds and the compensation paid to the University of Madras) from Rs. 2,16,536 to Rs. 2,18,523. The excess of receipts over expenditure was Rs. 66,964 against Rs. 63,404 last year.

6. An inventory of valuable stock was duly maintained and checked during the year.

7. In conclusion it is gratifying to mention that, considering the expansion of the work of the office in general and that of the Secondary School-Leaving Certificate Examination in particular, the various items were attended to in a satisfactory manner—a fact which reflects credit on the Secretary and the office staff.

APPENDIX.

(a) Secondary School-Leaving Certificate Public Examination (March).

TABLE I.

(Shows the numbers of candidates registered and examined and who completed their certificates.)

Sexes.	Number registered.		Number examined.		Number of candidates who completed their certificates.	
	First year.	Supplementary.	First year.	Supplementary.	First year.	Supplementary.
Males	11,776	4,756	9,922	4,652	9,866	4,625
Females	387	59	339	54	336	54
Total ..	12,163	4,815	10,261	4,706	10,202	4,679
Grand total	16,978		14,967		14,881	

TABLE II.

(Distributes the candidates who completed their certificates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of candidates who completed their certificates.	
	First year	Supplementary.
Europeans and Anglo-Indians	4	7
Indian Christians	1,103	395
Muhammadans	392	243
Brahmans	4,642	2,138
Non-Brahman Caste Hindus	4,024	1,885
Sourashtras	7	..
Brahmos	2	2
Jains	5	3
Parsis	2	..
Adi-Dravidas	12	2
Adi-Andhras	7	4
Buddhists	1	..
Jews ,, ...	1	..
Total ..	10,202	4,679
Grand total ..	14,881	

Table III.

(Shows the number of candidates examined and the Presidency average of marks obtained in each subject.)

Subject.	Number of candidates examined.	Presidency average of marks obtained.
Group A.		
Elementary Mathematics.	14,766	40
English	14,866	34
Vernacular Composition and Translation.		
Urdu (Hindustani) ...	264	49
Kanarese	598	59
Tamil	7,165	44
Telugu	4,835	41
Malayalam	1,506	48
Oriya	205	52
Group C.—Languages.		
Classical.		
Sanskrit	682	48
Latin	16	53
Arabic	6	65
Persian	5	46
Foreign.		
French	14	52
Indian Vernaculars.		
Urdu (Hindustani) ...	164	41
Kanarese	215	51
Tamil	2,445	40
Telugu	1,984	36
Indian Vernaculars—cont.		
Malayalam	632	44
Oriya	115	48
Subjects.		
History of England and India.	7,237	31
Algebra and Geometry.	5,185	41
Practical Mathematics ...	14	39
Trigonometry	220	44
Botany	448	39
Physics	5,250	47
Chemistry	2,349	40
Music	1	3
Agriculture	24	33
Do. (Theoretical).	4	43
Do. (Practical) ...	4	45
Commercial Practice and Geography.	432	40
Book-keeping and Commercial Arithmetic.	1,114	38
Shorthand and Typewriting.	753	39
Précis-writing and Indexing.	29	36
Needle-work and Dress-making.	16	45
Domestic Science ...	31	49
Physiology	274	35
Practical Telegraphy ...	5	45

(b) Special Examination under the Secondary School-Leaving Certificate Board for the benefit of teachers who have failed in the Matriculation or the Upper Secondary Examination and are desirous of being admitted for Secondary Grade Training (March).

Table showing the numbers of candidates registered and examined and the classes of the community represented in 1924–25 and 1925–26.

Classes of the community.	Number registered, 1924–25.	Number examined, 1924–25.	Number registered, 1925–26.	Number examined, 1925–26.
Indian Christians	2	2	..	..
Brahmans	4	4	2	1
Non-Brahman Caste Hindus.	1	1	1	1
Total ..	7	7	3	2

(c) Women's Secondary Grade Final Examination (March).

Table showing the numbers of candidates registered and examined and the classes of the community represented in 1924–25 and 1925–26.

Classes of the community.	Number registered, 1924–25.	Number examined, 1924–25.	Number registered, 1925–26.	Number examined, 1925–26.
Europeans and Anglo-Indians.	..	..	2	2
Indian Christians	35	35	24	24
Muhammadans	1	1	..	..
Brahmans	2	2	5	4
Non-Brahman Caste Hindus.	5	4	5	5
Total ..	43	42	36	35

(d) Training-School Leaving Certificate Examination (March).

Table I.

(Shows the numbers registered, examined and passed.)

Grade of examination.	Number registered.			Number examined.			Number passed.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Secondary	719	144	863	703	144	847	506	111	617
Elementary Higher	2,247	680	2,927	2,146	635	2,781	1,001	368	1,369
,, Lower	3,705	388	4,093	3,444	367	3,811	1,513	156	1,669
Total ..	6,671	1,212	7,883	6,293	1,146	7,439	3,020	635	3,655

Table II.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of candidates passed.								
	Secondary grade.			Elementary Higher grade.			Elementary Lower grade.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Anglo-Indians	..	12	12	..	16	16	..	3	3
Indian Christians	75	79	154	191	310	501	227	58	285
Muhammadans	16	..	16	28	3	31	125	14	139
Brahmans	344	8	352	451	2	453	286	6	292
Non-Brahman Caste Hindus ..	71	12	83	329	37	366	807	74	881
Adi-Dravidas	..	..	..	2	..	2	48	..	48
Adi-Andhras	..	..	..	..	..	..	18	1	19
Khonds	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Hill Tribes	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Total ..	506	111	617	1,001	368	1,369	1,513	156	1,669

Table III.

(Distributes the successful candidates in the Elementary Higher and Lower grades according to the languages brought up.)

Languages.	Number of candidates passed.					
	Elementary Higher grade.			Elementary Lower grade.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Tamil	361	173	534	602	50	652
Telugu	428	100	528	531	38	569
Kanarese	50	21	71	78	13	91
Malayalam	140	47	187	167	38	205
Urdu (Hindustani)	4	..	4	45	14	59
Oriya	18	..	18	90	..	90
English	..	27	27	..	3	3
Total ..	1,001	368	1,369	1,513	156	1,669

(e) Deputy Inspectors' Test Examination (April).

TABLE I.

(Shows the numbers registered, examined and passed.)

Part I (Inspection Code, etc.).									Part II (Linguistic Test).																					
Number registered.			Number examined.			Number passed.			Number registered.							Number examined.							Number passed.							
Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Tamil.	Telugu.	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Oriya.	Total.	Tamil.	Telugu.	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Oriya.	Total.	Tamil.	Telugu.	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Total.		
87	9	96 (*a*)	70 (*b*)	8	78	61 (*c*)	7	68	7	7	24	7	3	2	50	6	3	20	6	3	2	40	5	1	11	3	1	21		

(*a*) Includes 54 (53 males and 1 female) candidates who registered their names for the test prescribed for clerkships in the upper division of the office of the Director of Public Instruction and for the posts of head clerks of inspecting officers, which carry a maximum pay higher than Rs. 65 per mensem.

(*b*) Includes 44 candidates who appeared for the test prescribed for clerkships in the upper division of the office of the Director of Public Instruction and for the posts of head clerks of inspecting officers, which carry a maximum pay higher than Rs. 65 per mensem.

(*c*) Includes 39 candidates who passed the test prescribed for clerkships in the upper division of the office of the Director of Public Instruction and for the posts of head clerks of inspecting officers, which carry a maximum pay higher than Rs. 65 per mensem.

TABLE II.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Part I (Inspection Code, etc.).			Part II (Linguistic Test).					
	Males.	Females.	Total.	Tamil.	Telugu.	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Total.
Anglo-Indians	..	3	3	..	..	..	..	..	..
Indian Christians	3	3	6	..	..	..	..	..	..
Muhammadans	7	..	7	..	..	..	..	..	..
Brahmans	46	..	46	5	1	10	3	..	19
Non-Brahman Caste Hindus	5	1	6	..	..	1	..	1	2
Total ..	61	7	68	5	1	11	3	1	21

(f) Technical Examinations (April, November, December and January).

TABLE I.

(Shows the numbers of subject-candidates registered, examined and passed, and the percentage of 'passed' to 'examined' in 1924–25 and 1925–26.)

Grade of examination.	Number registered (subject-candidates).		Number examined (subject-candidates).		Number passed (subject-candidates).		Percentage of subject-passes.	
	1924–25.	1925–26.	1924–25.	1925–26.	1924–25.	1925–26.	1924–25.	1925–26.
Higher	2,590	2,022	2,460	1,903	934	687	37·9	36·1
Lower	9,660	6,568	8,813	6,074	3,803	2,804	43·1	46·2
Total ..	12,250	8,590	11,273	7,977	4,737	3,491	42·0	43·8

TABLE II.

(Compares the numbers examined and passed in the subjects brought up under each group in 1924–25 and 1925–26.)

Higher grade.

Subjects.	1924–25.		1925–26.	
	Examined.	Passed.	Examined.	Passed.
CIVIL ENGINEERING.				
Building Materials and Construction	1	..	2	1
Building Drawing and Estimating	9	5	12	4
Hydraulics and Irrigation Works	2	2	1	1
Surveying and Levelling	8	..	16	4
Applied Mechanics	1	..	..	..
MECHANICAL ENGINEERING.				
Machine Construction	5	4	..	..
Machine Drawing	2	2	4	2
Heat Engines	6	1	1	..
ELECTRICAL ENGINEERING.				
Electric Light and Power	2	1	1	1
ANIMAL PHYSIOLOGY.				
Animal Physiology	60	51	62	51
BOTANY.				
Botany	1	1	3	3
SANITARY SCIENCE.				
Hygiene	64	59	60	51
Minor Sanitary Engineering	61	36	71	54
PHARMACY.				
Botany (Special)	2	1	2	1
Chemistry	6	3	3	1
Materia Medica	1	1	2	1
Practical Pharmacy	1	1	1	1
Practical Dispensing (for Compounders)	333	229	192	134
AGRICULTURE.				
Agriculture	1	..	..	..
COMMERCE.				
Book-keeping	261	43	133	21
Theory and Practice of Commerce	180	62	93	33
Banking	123	73	68	38
Commercial Geography	63	24	40	19
Shorthand (English) April	265	74	206	54
Shorthand (English) November	324	76	186	40
Telugu Shorthand .. April	..	..	..	..
Telugu Shorthand .. November	1	1	..	..
Malayalam Shorthand .. April	3	1	1	1
Malayalam Shorthand .. November	3	2	4	1
Type-writing .. .. April	238	54	296	45
Type-writing .. .. November	302	89	257	50
DRAWING, ETC.				
Free-hand Outline and Model Drawing	44	7	104	32
Design	1	..	1	..
Geometrical Drawing	10	5	9	2
Painting	3	1	10	7
Modelling	..	..	2	2
Engraving	2	1	2	1
PRINTING, BOOK-BINDING AND TYPE-FOUNDING.				
Letter-press Printing—				
Compositor's work	4	..	10	2
Proof-reader's work	3	..	3	..
Book-binding	..	..	1	..
TEXTILE FABRICS.				
Cotton-weaving	42	5	20	3
Lace-making	5	5	4	4
TAILORING AND DRESS-MAKING.				
Tailoring	1	..	..	..
Needle-work and Dress-making	10	10	20	16
Embroidery	6	4	5	5
Total number of subject-candidates ..	2,460	934	1,903	687

Table III.

(Compares the numbers examined and passed in the subjects brought up under each group in 1924–25 and 1925–26).

Lower grade.

Subjects.		1924–25.		1925–26.	
		Examined.	Passed.	Examined.	Passed.
Civil Engineering.					
Building Materials and Construction		52	18	45	26
Building Drawing and Estimating		79	49	57	24
Hydraulics and Irrigation Works		8	4	8	3
Earthwork and Road-making		58	22	32	4
Surveying and Levelling		148	49	60	29
Applied Mechanics		6	2	12	6
Mensuration		49	15	29	14
Practical Plane and Solid Geometry		2	2	3	..
Mechanical Engineering.					
Machine Construction		8	4	5	2
Machine Drawing		30	13	10	6
Heat Engines		14	6	6	2
Electrical Engineering.					
Electric Light and Power		4	..	4	2
Physical Science.					
Electricity and Magnetism		2	..	5	5
Inorganic Chemistry		1	..	1	1
Physiography		3	2	..	..
Animal Physiology.					
Animal Physiology		11	7	3	3
Botany.					
Botany		11	6	5	4
Sanitary Science.					
Hygiene		13	12	4	3
Commerce.					
Book-keeping		789	201	490	145
Theory and Practice of Commerce		369	124	241	124
Banking		203	148	124	91
Commercial Geography		35	12	23	10
Shorthand (English)	April	1,001	585	699	304
	November	688	146	513	125
Tamil Shorthand	April	1	..	..	..
	November	..	..	1	1
Telugu Shorthand	April	2	1	..	..
	November	1	1	..	..
Malayalam Shorthand	April	5	1	13	7
	November	12	3	18	8
Type-writing	April	2,275	850	1,394	589
	November	1,544	652	1,031	442
Drawing, etc.					
Free-hand Outline and Model Drawing		581	399	500	367
Design		162	104	208	159
Geometrical Drawing		189	134	128	88
Painting		202	112	220	134
Modelling		5	5	8	7
Engraving		8	5	6	4
Printing, Book-binding and Type-founding.					
Letter-press Printing—					
Compositor's work		33	7	12	2
Proof-reader's work		18	1	15	4
Machine work		1	..	2	1
Book-binding		12	2	..	..
Textile Fabrics.					
Cotton-weaving		67	11	85	22
Carpet-weaving		1	1	..	..
Lace-making		3	3	6	6
Tailoring and Dress-making.					
Tailoring		7	2	8	1
Needle-work and Dress-making		92	74	30	22
Embroidery		8	8	10	7
Total number of subject-candidates		8,813	3,803	6,074	2,804

Table IV.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of subject-candidates who passed.	
	Higher grade.	Lower grade.
Anglo-Indians	8	34
Indian Christians	94	418
Muhammadans	14	82
Brahmans	371	1,471
Non-Brahman Caste Hindus	197	791
Adi-Dravidas	1	6
Adi-Andhras	..	1
Buddhists	1	..
Jains	1	1
Total	687	2,804

(g) Public Examination at the end of the Advanced Course of Studies in Sanskrit Schools (April).

Table I.

(Shows the numbers of individual candidates registered, examined, and declared eligible for admission to the University courses of study for the Siromani and Vidvan titles, and the classes of the community to which they belonged.)

Classes of the community.	Number registered.	Number examined.	Number eligible for Siromani course alone.	Number eligible for Vidvan course alone.	Number eligible for either course.
Brahmans	133	127	17	22	60
Non-Brahman Caste Hindus	23	22	1	7	10
Total	156	149	18	29	70

Table II.

(Shows the number of subject-candidates eligible for admission to the University courses of study for the Siromani and Vidvan titles.)

Classes of the community.	Siromani course.						Vidvan course.					
	Branch I—Mimamsa group.	Branch II—Vedanta group.	Branch III—Nyaya group.	Branch IV—Vyakarana group.	Branch V—Sahitya group.	Total.	With Sanskrit and Tamil.	With Sanskrit and Telugu.	With Sanskrit and Malayalam.	With Sanskrit and Kanarese.	With Sanskrit and Oriya.	Total.
Brahmans	23	28	25	26	57	159	24	28	4	18	6	80
Non-Brahman Caste Hindus	1	1	1	2	10	15	..	5	12	2	..	19
Total	24	29	26	28	67	*174	24	33	16	20	6	99

* A large number of candidates qualified in more than one branch.

(*h*) *Special Test Examinations* (*June and December*).

Table I.

(Compares the numbers registered, examined and passed for the five years ending with 1925-26.)

Year. (1)		Number registered. (2)	Number examined. (3)	Number passed. (4)	Percentage of column (3) to column (2). (5)	Percentage of passed to examined. (6)
1921-22		2,794	2,142	1,220	76·66	56·95
1922-23		1,803	1,382	693	76·65	50·14
1923-24	June ..	1,176	867	530	73·72	61·13
	December.	1,414	1,130	577	79·91	51·06
1924-25	June ..	902	676	299	74·94	44·23
	December.	1,028	859	430	83·56	50·58
1925-26	June ..	844	655	348	77·61	53·13
	December.	1,113	929	378	83·47	40·69

Table II.

(Compares the numbers registered, examined and passed for each test in 1924-25 and 1925-26.)

Designation of test.	1924-25.						1925-26.					
	Number registered.		Number examined.		Number passed.		Number registered.		Number examined.		Number passed.	
	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.
Translation Test	76	85	65	81	36	50	76	66	63	64	3	39
Account Test	195	211	140	171	64	80	200	232	149	179	7	59
Civil Judicial Test	83	81	56	65	22	47	71	60	49	50	36	42
Criminal Judicial Test	169	178	128	146	47	66	182	†230	137	193	44	68
Criminal Procedure Code	1	3	1	1	1	1	1	4	..	3	..	3
Revenue Test	374	458	282	383	127	179	314	483	252	404	160	155
Jail Test	4	12	4	12	2	7	5	8	5	7	2	2
Account Test for Agricultural Officers.*	..	..	..	..	..	..	..	30	..	29	..	10
Total ..	902	1,028	676	859	299	430	844	1,113	655	929	348	378

* The examination in this test was held for the first time in December 1925.
† Includes one woman candidate.

Table III.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Translation Test.		Account Test.		Civil Judicial Test.		Criminal Judicial Test.		Criminal Procedure Code.		Revenue Test.		Jail Test.		Account Test for Agricultural Officers.		Total.	
	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.
Anglo-Indians	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	2	..	..	The examination in this test was held for the first time in December 1925.		..	3
Indian Christians ..	..	1	5	1	1	..	6	4	..	1	10	9	1	..			23	16
Muhammadans	1	1	2	2	1	2	..	4	..	..	13	6	..	..			17	15
Brahmans	22	30	31	38	28	28	20	36	..	1	82	87	1	2	6		184	228
Non-Brahman Caste Hindus.	13	7	31	18	6	11	18	23	..	1	54	50	..	..	4		122	114
Jains	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	1
Adi-Dravidas	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..		1	1
Adi-Andhras	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..		1	..
Total ..	36	39	70	59	36	42	44	68	..	3	160	155	2	2	..	10	348	378

(*i*) *Technical Teachers' Certificate Examination* (*October, November and December*).

Table I.

(Shows the numbers registered, examined and passed in each subject and in each grade.)

Subjects.	Grades.	Number registered.			Number examined.			Number passed.		
		Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Free-hand Outline Drawing.	Elementary	2	1	3	2	1	3	1	1	2
	Intermediate	29	1	30	26	1	27	20	1	21
	Lower	7	1	8	7	1	8	5	1	6
	Higher	1	..	1	1	..	1	..	..	..
Design	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Geometrical Drawing.	Intermediate	1	..	1	1	..	1	..	..	..
Painting	Elementary	1	..	1	1	..	1	..	..	..
Lace-making	Intermediate	..	1	1	..	1	1	..	..	..
	Higher	..	1	1	..	1	1	..	..	..
Needle-work and Dress-making.	Intermediate	..	1	1	..	1	1	..	1	1
Carpentry	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Cabinet-making	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
	Intermediate	3	..	3	3	..	3	3	..	3
Cotton-weaving ..	Elementary	8	..	8	8	..	8	7	..	7
	Intermediate	4	..	4	4	..	4	3	..	3
Book-keeping ..	Intermediate	2	..	2	2	..	2	1	..	1
	Advanced	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Theory and Practice of Commerce.	Intermediate	3	..	3	3	..	3	2	..	2
Commercial Geography.	Intermediate	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Shorthand	Elementary	2	..	2	2	..	2	2	..	2
	Intermediate	2	..	2	2	..	2	1	..	1
	Lower	6	..	6	6	..	6	4	..	4
Type-writing ..	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
	Intermediate	3	..	3	3	..	3	2	..	2
	Lower	4	..	4	4	..	4	4	..	4
	Higher	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Banking	Higher	1	..	1	1	..	1	1	..	1
	Total ..	86	6	92	83	6	89	63	4	67

Table II.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of candidates who passed.																	
	Elementary grade.			Intermediate grade.			Advanced grade.			Lower grade.			Higher grade.					
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Anglo-Indians	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Indian Christians ..	5	..	5	2	2	4	..	..	..	1	1	2	..	..	..	..	..	..
Muhammadans	1	..	1	7	..	7	..	..	..	4	..	4	..	..	..	..	..	..
Brahmans	3	..	3	14	..	14	1	..	1	8	..	8	1	..	1			
Non-Brahman Caste Hindus.	5	..	5	10	..	10	..	..	..	..	..	..	1	..	1			
Total ..	14	1	15	33	2	35	1	..	1	13	1	14	2	..	2			

(*j*) *European School Examinations* (*November*).

Table I.

(Shows the numbers registered, examined and passed.)

Grade.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
High	148	148	95
Middle	259	258	143
Total ..	407	406	238

Table II.

(Shows the numbers of candidates registered, examined and passed according to the grades and sexes.)

Grade.												
High.						Middle.						
Males.			Females.			Males.			Females.			
Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.	
71	71	46	77	77	49	121	121	69	138	137	74	

(k) *Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for men (December).*

Table showing the numbers registered, examined and passed.

Classes of the community.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
Indian Christians	3	3	1
Brahmans	6	6	6
Non-Brahman Caste Hindus	3	3	2
Total ..	12	12	9

(l) *Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for women (December and March).*

Table showing the numbers registered, examined and passed.

Classes of the community.	Number registered.		Number examined.		Number passed.	
	December.	March.	December.	March.	December.	March.
Anglo-Indians	3	..	3	..	..	..
Indian Christians	..	9	..	9	..	2
Brahmans	..	2	..	2	..	2
Non-Brahman Caste Hindus	..	2	..	2	..	1
Total ..	3	13	3	13	..	5

(m) *Pandits' Training Certificate Examination (March).*

Table showing the numbers of candidates registered, examined and passed according to the classes of the community.

Classes of the community.	Tamil.			Sanskrit.		
	Number registered.	Number examined.	Number passed	Number registered.	Number examined.	Number passed.
Indian Christians	1	1	1	..	..	..
Brahmans	6	6	6	10	10	10
Non-Brahman Caste Hindus.	7	7	7	..	..	..
Total ..	14	14	14	10	10	10

The Text-Book Committee.

Statement showing the number of books in several languages considered by the Committee during the year 1925–26.

Languages.	Approved for							Found unsuitable.	Undecided.	Total.
	School use.	Libraries.	Teachers.	School use and libraries.	School use and teachers.	School use, teachers and libraries.	Teachers and libraries.			
English ..	294	58	27	3	2	1	16	19	4	424
Tamil ..	173	19	2	1	1	..	1	27	..	224
Telugu ..	148	60	5	..	..	..	10	18	..	241
Malayalam ..	24	6	1	5	1	3	7	2	..	49
Kanarese ..	54	17	..	4	..	..	1	..	..	76
Hindustani ..	13	5	1	..	..	..	..	16	..	35
Oriya ..	11	2	..	..	1	..	2	..	..	16
Sanskrit ..	16	4	..	1	..	..	..	2	..	23
French ..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Total ..	735	171	36	14	5	4	37	84	4	1,090

Finance.

Table I.

(Compares the receipts for 1924–25 and 1925–26.)

Examinations.	Actuals, 1924–25.	Revised estimate, 1925–26.	Budget estimate, 1925–26.	Actuals, 1925–26.
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
Technical Examinations	79,855	60,000	80,000	72,888
Special Test Examinations	14,641	14,000	17,000	16,858
Secondary School-Leaving Certificates (including the Special Examination for Teachers).	1,73,230	1,80,000	1,62,000	1,82,579
Public Examination for Sanskrit Schools	89	400	400	610
Teachers' Certificate Examinations	11,242	12,000	11,000	11,700
Women's Secondary Grade Final Examination ..	389	500	500	474
Deputy Inspectors' Test	494	500	400	378
Total ..	2,79,940	2,67,400	2,71,300	2,85,487

Table II.

(Compares the charges for 1924–25 and 1925–26.)

Examinations, etc.	Actuals for 1924–25.	Actuals for 1925–26.		
		Stipends.	Contingencies.	Total.
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
Technical Examinations				
Special Test Examinations				
Secondary School-Leaving Certificates (including the Special Examination for Teachers).	1,97,315	1,23,693	76,180	1,99,873
Public Examination for Sanskrit Schools				
Teachers' Certificate Examinations				
Women's Secondary Grade Final Examination ..				
Deputy Inspectors' Test				
Refunds	629	..	..	632
General—				
Secretary	3,000	..	..	3,000
Office establishment, Permanent	14,737	..	..	14,118
Do. Temporary	855	..	..	900
Other contingencies	..	..	..	..
Total ..	2,16,536	1,23,693	76,180	2,18,523

Order—No. 1790, Law (Education), dated 14th September 1926

Recorded.

2. The Government note with pleasure the testimony borne by the Commissioner to the good work done by the Secretary and his establishment.

(By order of the Government, Ministry of Education)

V. T. Krishnama Achariyar,
Secretary to Government.

To the Commissioner for Government Examinations.
,, Director of Public Instruction.
,, Surgeon-General.
,, Accountant-General.
Editors' Table.

the Public Dept.

G F. 30—11,000—8-9-24.

DEPARTMENT.

L. Dis 2013 B 1926

Received ..... 192 . *Registered* 18 ..... 192 .

SECRETARY TO GOVT. OF MAD. 1 SEP. 1926 GENERAL LAW DEPARTMENT

Subject.

Submitting report on the examinations under the control of the Commissioner for Government Examinations that were held during the year 1925-1926.

Enclosures.
No. Nil
Spare copies Six

C.No2865/26.

Station MADRAS , *Dated the* 18th August / 1st September 1926.

From (Name) R. G. Grieve, Esq., M.A., F.R.G.S.,

(Designation) Ag. Commissioner for Government Examinations

To The Secretary to the Government of Madras,

Law (Education) Department.

~~Sir~~.

1926

C. No. 2865/26.

OFFICE OF THE COMMISSIONER
FOR GOVERNMENT EXAMINATIONS,
Madras, 18*th August* 1926.
1st September

3829

From

R. G. GRIEVE, ESQ., M.A., F.R.G.S.,
ACTING COMMISSIONER FOR GOVERNMENT EXAMINATIONS,
Madras,

To

THE SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF MADRAS,
LAW (EDUCATION) DEPARTMENT,
Madras.

SIR,

I have the honour to submit the report on the examinations that were conducted by the Commissioner during the year 1925-26.

I continued to act as Commissioner till the 2nd November 1925 when I was relieved by Mr. R. Littlehailes.

Mr. D. A. Hobday, Secretary, retired on the 9th June 1925 and was succeeded by M.R.Ry. Rao Bahadur R. Krishna Rao Bhonsle Avargal who was Assistant Secretary till that date.

2. (i) The work connected with the Staff Selection Board was transferred from my office to that of the Chief Secretary to Government with effect from the 3rd June 1925, but the examination for the selection of clerks for Government offices in the City of Madras was, as usual, conducted by me.

(ii) The introduction with effect from the 1st January 1926 of a scheme for the award of the Madras European School-Leaving Certificate, was sanctioned in G.O. No. 2119, Law (Education), dated the 11th December 1925, and the Secretary to the Commissioner for Government Examinations was appointed Secretary to the Board constituted therefor.

(iii) A new examination called the Pandits' Training Certificate Examination was instituted in G.O. No. 993, Law (Education), dated the 15th June 1925, and the conduct of it was entrusted to the Commissioner.

(iv) The necessary arrangements for the competitive examination for direct appointment to the Indian (Imperial) Police Service of this Presidency were, as in previous years, made by the Secretary who also superintended the examination which lasted six days.

3. (i) Thirteen examinations were held as in the year previous. The examination for the award of certificates of competency to persons qualified to teach in schools for physically defective (blind and deaf-mute) children was not held during the

year. The total number of candidates registered for the thirteen examinations which were held at 627 centres and the number examined were 36,300 and 32,818, respectively; particulars relating to each examination are given in the annexed statement. There was a decrease in the number of candidates registered and examined in the case of the European School Examinations, which was due to the institution of a separate European School Examination in Bangalore.

Number.	Name of examination.	Number of candidates registered.	Number of candidates examined.	Number of centres.
1	Secondary School-Leaving Certificate Public Examination.	16,978	14,967	321
2	Special Examination under the Secondary School-Leaving Certificate Board for the benefit of teachers who have failed in the Matriculation or the Upper Secondary Examination and are desirous of being admitted for Secondary Grade Training.	3	2	2
3	Women's Secondary Grade Final Examination.	36	35	18
4	Training-School Leaving Certificate Examination.	7,883	7,439	101
5	Deputy Inspectors' Test Examination	* 146	* 118	16
6	Government Technical Examinations	* 8,590	* 7,977	63
7	Public Examination at the end of the Advanced Course of Studies in Sanskrit Schools.	156	149	15
8	Special Test Examinations { June ...	* 844	* 655	27
	{ December ...	* 1,113	* 929	27
9	Technical Teachers' Certificate Examination ...	* 92	* 89	13
10	European School Examinations	407	406	20
11	Examination for Teachers' Certificates in Physical Training (for men).	12	12	1
12	Examination for Teachers' Certificates in Physical Training (for women).	16	16	2
13	Pandits' Training Certificate Examination ...	24	24	1
	Total ...	36,300	32,818	627

* Number of subject-candidates.

(ii) All the examinations were held at several centres in the Presidency and six of them were held at centres outside it; and of these, the Technical Examinations were held in the Native States of Hyderabad, Mysore, Travancore, Cochin and Pudukkōttai, and the Secondary School-Leaving Certificate Public Examination was held in the Native State of Pudukkōttai and in Bangalore and Coorg.

(iii) Detailed information regarding the examinations is given below and in the Appendix:—

(*a*) *Secondary School-Leaving Certificate Public Examination* (*March*).

(i) The work of the Board for the award of Secondary School-Leaving Certificates was, as usual, done by this office. Three hundred and thirty-five institutions against 330 last year presented pupils for the Public Examination, which was held at 321 centres against 314 in the previous year. The number of candidates registered was 16,978, of whom 492 were private candidates, and the number examined was 14,967, which included 455 private candidates. The certificates of 14,881 candidates (14,491 boys and 390 girls) were completed during the year. The number of pupils belonging to the depressed classes who were admitted to the examination without payment of fees was 82.

(ii) At the request of the Syndicate of the University of Madras, the work of deciding the eligibility of holders of Secondary School-Leaving Certificates for admission to University courses of study, with reference to the rules and directions issued by that body for the purpose, continued to be done by this office. On the representation of the Secretary, the University of Madras appointed a Moderation Board to deal with certain cases noticed every year as deserving of special consideration in deciding eligibility. This Board considered the cases relating to the

examination of March 1925 and on its recommendation, the Syndicate published a supplemental list. The following is an extract from the resolution which was passed by the Board and ratified by the Syndicate:—

"The Board desires to place on record its high appreciation of the great help rendered by the Secretary, Assistant Secretary, . . .—Office of the Commissioner for Government Examinations, . . . by means of the statements which they prepared, thereby greatly facilitating the work of the Board."

(iii) During the year under report Government approved the proposal to permit the use of vernaculars as the media of instruction and examination in non-language subjects in the higher forms of secondary schools and two schools presented pupils who answered the papers in Elementary Mathematics, History of England and India and Chemistry in vernaculars; particulars in respect of these schools are given below:—

Name of school.	Subjects in which pupils answered in a vernacular.	Vernacular used.	Number of pupils.
National High School, Adyar.	Elementary Mathematics.	{ Tamil ...	1
		{ Telugu.	2
	History of England and India.	Tamil ...	2
Victoria High School, Papanasam.	Do.	Do ...	20
	Chemistry	Do. ...	7

(*b*) *Special Examination under the Secondary School-Leaving Certificate Board for the benefit of teachers who have failed in the Matriculation or the Upper Secondary Examination and are desirous of being admitted for Secondary Grade Training* (*March*).

Three candidates registered their names and two of them appeared for the examination. The number appearing for this examination is fast decreasing, an indication perhaps of the fact that the purpose for which it was instituted has been served.

(*c*) *Women's Secondary Grade Final Examination* (*March*).

Thirty-six candidates registered their names, of whom 35 appeared for the examination; 24 of the candidates registered and examined were Indian Christians.

(*d*) *Training School-Leaving Certificate Examination* (*March*).

The number of candidates presented for this examination by 106 schools was 7,883 against 7,887 last year, and the number examined was 7,439, of whom 6,293 were men and 1,146 were women. The number of candidates that passed the examination was 3,655, of whom 3,020 were men and 635 were women. The number examined for the Secondary, Higher Elementary and Lower Elementary grades was 847, 2,781 and 3,811, respectively, and the number that passed the examination in these three grades, was 617, 1,369 and 1,669, respectively.

(*e*) *Deputy Inspectors' Test Examination—Educational Department* (*April*).

One hundred and forty-six candidates applied for the Test, of whom 96 were for Part I and 50 for Part II. The number of candidates who sat for the examination was 118 and of these, 89 were successful. Nine of the candidates for Part I were women, of whom 8 appeared and 7 passed.

(*f*) *Technical Examinations* (*April, November, December and January*).

(i) The examinations in the subjects comprised in the group headed 'Commerce' were retransferred from November to April, the examinations in Shorthand and Typewriting being held twice—once in April as before and again in December instead of in November. The institution of an examination of the Lower grade in Agriculture was sanctioned during the year and the first examination will be held in the current year. The concession of allowing candidates for the Lower grade to answer in a vernacular the papers in such subjects as admitted of it, was extended to the Higher grade.

(ii) The total number of candidates registered for the two grades was 8,590, of whom 2,022 were for the Higher and 6,568 for the Lower. The number examined was 7,977, of whom 3,491 were successful.

(iii) Fifty-nine of the candidates for the Higher and 271 for the Lower grade were women, of whom 29 and 149, respectively, were successful. Twenty of the successful women candidates for the Higher grade came up in Needle-work and Dress-making. Twenty-one of the women candidates for the Lower grade appeared for the examination in Design and 20 of them were successful. The largest number for the Lower grade took up Free-hand Outline and Model Drawing.

(iv) The number of papers set for the Higher and Lower grades was 86 and 83, respectively, the number of subjects for the corresponding grades being 39 and 42.

(v) Forty-six Group certificates, of which 3 were for Surveying, 1 for Shorthand, 1 for Hydraulic Engineering and 41 for Drawing, were issued during the year.

(g) Public Examination at the end of the Advanced Course of Studies in Sanskrit Schools (April).

Of the 156 candidates who registered their names, 149 sat for the examination. Eighteen candidates were declared eligible for admission to the University course of study for the Siromani title, 29 for the Vidvan course and 70 for either course.

(h) Special Test Examinations (June and December).

(i) A new test called the Account Test for Agricultural Officers was, in G.O. Mis. No. 1394, Law (Education), dated the 13th August 1925, added to the list of Special Tests and the examination in this test was held for the first time in December 1925. The " Agricultural College and Estate Manual " was, in G.O. Mis. No. 272, Development, dated the 24th February 1926, prescribed as an additional text-book for the test.

(ii) The deletion of the Public Works Account Code—Chapters VI, X and XXI, from the list of subjects prescribed for the Jail Test, was ordered in G.O. No. 350, Law (Education), dated the 8th March 1926.

(iii) The number of candidates registered, examined and declared to have passed at the examinations held in June was 844, 655 and 348, respectively, and the corresponding figures for the examinations held in December were 1,113, 929 and 378. The results were on the whole fair.

(i) Technical Teachers' Certificate Examination (October, November and December).

Ninety-two candidates registered their names for the different subjects and grades and 89 appeared, of whom 67 were declared to have passed.

(j) European School Examinations (November).

Four hundred and seven candidates, 148 for the High and 259 for the Middle grade, registered their names. The number examined was 148 for the High and 258 for the Middle grade, of whom 95 and 143, respectively, passed. Forty-nine of the successful candidates of the High and 74 of those of the Middle grade were women.

(k) Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for men (December).

An improved and elaborate course of training was introduced and the Y.M.C.A School of Physical Education was recognized to train and present candidates for the examination, the several mufassal centres which were training and presenting candidates for the examination under the old scheme being closed. Twelve candidates were presented for the examination by the Y.M.C.A. School and nine of them were successful.

(l) Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for women (December and March).

For the examination held in December, three candidates appeared and all of them failed. Thirteen candidates presented themselves for the examination held in March and five of them passed.

(m) Pandits' Training Certificate Examination (March).

Twenty-four candidates, 14 in Tamil and 10 in Sanskrit, applied for the examination from Sri Minakshi Oriental Training College, Chidambaram, and all of them passed.

4. *The Text-Book Committee.*—Two meetings of the Committee—one in October and the other in March—were held ; 1,090 books were considered against 783 in the previous year. Of these, 1,002 were approved—735 for school use, 171 for libraries, 36 for teachers, 14 for school use and libraries, 5 for school use and teachers, 4 for school use, teachers and libraries and 37 for teachers and libraries. Detailed information as regards languages is given in the Appendix.

5. *Finance.*—The receipts rose from Rs. 2,79,940 to Rs. 2,85,487. There was a slight increase in expenditure (including refunds and the compensation paid to the University of Madras) from Rs. 2,16,536 to Rs. 2,18,523. The excess of receipts over expenditure was Rs. 66,964 against Rs. 63,404 last year.

6. An inventory of valuable stock was duly maintained and checked during the year.

7. In conclusion it is gratifying to mention that, considering the expansion of the work of the office in general and that of the Secondary School-Leaving Certificate Examination in particular, the various items were attended to in a satisfactory manner—a fact which reflects credit on the Secretary and the office staff.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

R. Krishna Rao Bhonsle

for Acting Commissioner.

APPENDIX.

(a) *Secondary School-Leaving Certificate Public Examination (March).*

TABLE I.

(Shows the numbers of candidates registered and examined and who completed their certificates.)

Sexes.	Number registered.		Number examined.		Number of candidates who completed their certificates.	
	First year.	Supplementary.	First year.	Supplementary.	First year.	Supplementary.
Males	11,776	4,756	9,922	4,652	9,866	4,625
Females	387	59	339	54	336	54
Total ..	12,163	4,815	10,261	4,706	10,202	4,679
Grand total	16,978		14,967		14,881	

TABLE II.

(Distributes the candidates who completed their certificates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of candidates who completed their certificates.	
	First year	Supplementary.
Europeans and Anglo-Indians	4	7
Indian Christians	1,103	395
Muhammadans	392	243
Brahmans	4,642	2,138
Non-Brahman Caste Hindus	4,024	1,885
Sourashtras	7	..
Brahmos	2	2
Jains	5	3
Parsis	2	..
Adi-Dravidas	12	2
Adi-Andhras	7	4
Buddhists	1	..
Jews	1	..
Total ..	10,202	4,679
Grand total ..	14,881	

TABLE III.

(Shows the number of candidates examined and the Presidency average of marks obtained in each subject.)

Subject.	Number of candidates examined.	Presidency average of marks obtained.
GROUP A.		
Elementary Mathematics.	14,766	40
English	14,866	34
Vernacular Composition and Translation.		
Urdu (Hindustani) ...	264	49
Kanarese	598	59
Tamil	7,165	44
Telugu	4,835	41
Malayalam	1,506	48
Oriya	205	52
GROUP C.—LANGUAGES.		
Classical.		
Sanskrit	682	48
Latin	16	53
Arabic	6	65
Persian	5	46
Foreign.		
French	14	52
Indian Vernaculars.		
Urdu (Hindustani) ...	164	44
Kanarese	215	51
Tamil	2,445	40
Telugu	1,984	36
Indian Vernaculars—cont.		
Malayalam	632	44
Oriya	115	48
Subjects.		
History of England and India.	7,237	34
Algebra and Geometry.	5,185	41
Practical Mathematics ...	14	39
Trigonometry	220	44
Botany	448	39
Physics	5,350	47
Chemistry	2,349	40
Music	1	3
Agriculture	24	33
Do. (Theoretical).	4	43
Do. (Practical) ...	4	45
Commercial Practice and Geography.	432	40
Book-keeping and Commercial Arithmetic.	1,114	38
Shorthand and Typewriting.	753	39
Précis-writing and Indexing.	29	36
Needle-work and Dressmaking.	16	45
Domestic Science ...	31	49
Physiology	274	35
Practical Telegraphy ...	5	45

(b) *Special Examination under the Secondary School-Leaving Certificate Board for the benefit of teachers who have failed in the Matriculation or the Upper Secondary Examination and are desirous of being admitted for Secondary Grade Training (March).*

Table showing the numbers of candidates registered and examined and the classes of the community represented in 1924–25 and 1925–26.

Classes of the community.	Number registered, 1924–25.	Number examined, 1924–25.	Number registered, 1925–26.	Number examined, 1925–26.
Indian Christians	2	2	..	..
Brahmans	4	4	2	1
Non-Brahman Caste Hindus.	1	1	1	1
Total ..	7	7	3	2

(c) *Women's Secondary Grade Final Examination (March).*

Table showing the numbers of candidates registered and examined and the classes of the community represented in 1924–25 and 1925–26.

Classes of the community.	Number registered, 1924–25.	Number examined, 1924–25.	Number registered, 1925–26.	Number examined, 1925–26.
Europeans and Anglo-Indians.	..	..	2	2
Indian Christians	35	35	24	24
Muhammadans	1	1	..	..
Brahmans	2	2	5	4
Non-Brahman Caste Hindus.	5	4	5	5
Total ..	43	42	36	35

(*d*) *Training-School Leaving Certificate Examination (March).*

Table I.

(Shows the numbers registered, examined and passed.)

Grade of examination.	Number registered.			Number examined.			Number passed.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Secondary	719	144	863	703	144	847	506	111	617
Elementary Higher	2,247	680	2,927	2,146	635	2,781	1,001	368	1,369
,, Lower	3,705	388	4,093	3,444	367	3,811	1,513	156	1,669
Total ..	6,671	1,212	7,883	6,293	1,146	7,439	3,020	635	3,655

Table II.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of candidates passed.								
	Secondary grade.			Elementary Higher grade.			Elementary Lower grade.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Anglo-Indians	..	12	12	..	16	16	..	3	3
Indian Christians	75	79	154	191	310	501	227	58	285
Muhammadans	16	..	16	28	3	31	125	14	139
Brahmans	344	8	352	451	2	453	286	6	292
Non-Brahman Caste Hindus ..	71	12	83	329	37	366	807	74	881
Adi-Dravidas	..	..	..	2	..	2	48	..	48
Adi-Andhras	..	..	..	..	..	..	18	1	19
Khonds	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Hill Tribes	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Total ..	506	111	617	1,001	368	1,369	1,513	156	1,669

Table III.

(Distributes the successful candidates in the Elementary Higher and Lower grades according to the languages brought up.)

Languages.	Number of candidates passed.					
	Elementary Higher grade.			Elementary Lower grade.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Tamil	361	173	534	602	50	652
Telugu	428	100	528	531	38	569
Kanarese	50	21	71	78	13	91
Malayalam	140	47	187	167	38	205
Urdu (Hindustani)	4	..	4	45	14	59
Oriya	18	..	18	90	..	90
English	..	27	27	..	3	3
Total ..	1,001	368	1,369	1,513	156	1,669

(*e*) *Deputy Inspectors' Test Examination (April).*

Table I

(Shows the numbers registered, examined and passed.)

Part I (Inspection Code, etc.).									Part II (Linguistic Test).																					
Number registered.			Number examined.			Number passed.			Number registered.								Number examined.						Number passed.							
Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Tamil.	Telugu.	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Oriya.	Total.	Tamil.	Telugu.	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Oriya.	Total.	Tamil.	Telugu	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Total.		
87	9	96 (*a*)	70 (*b*)	8	78	61 (*c*)	7	68	7	7	24	7	3	2	50	6	3	20	6	3	2	40	5	1	11	3	1	21		

(*a*) Includes 54 (53 males and 1 female) candidates who registered their names for the test prescribed for clerkships in the upper division of the office of the Director of Public Instruction and for the posts of head clerks of inspecting officers, which carry a maximum pay higher than Rs. 65 per mensem.

(*b*) Includes 44 candidates who appeared for the test prescribed for clerkships in the upper division of the office of the Director of Public Instruction and for the posts of head clerks of inspecting officers, which carry a maximum pay higher than Rs. 65 per mensem.

(*c*) Includes 39 candidates who passed the test prescribed for clerkships in the upper division of the office of the Director of Public Instruction and for the posts of head clerks of inspecting officers, which carry a maximum pay higher than Rs. 65 per mensem.

Table II.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Part I (Inspection Code, etc.).			Part II (Linguistic Test).					
	Males.	Females.	Total.	Tamil.	Telugu.	Kanarese.	Malayalam.	Hindustani.	Total.
Anglo-Indians	..	3	3	..	..	..	..	..	..
Indian Christians	3	3	6	..	..	..	..	..	..
Muhammadans	7	..	7	..	..	..	..	..	..
Brahmans	46	..	46	5	1	10	3	..	19
Non-Brahman Caste Hindus	5	1	6	..	..	1	..	1	2
Total ..	61	7	68	5	1	11	3	1	21

(*f*) *Technical Examinations (April, November, December and January).*

Table I.

(Shows the numbers of subject-candidates registered, examined and passed, and the percentage of 'passed' to 'examined' in 1924–25 and 1925–26.)

Grade of examination.	Number registered (subject-candidates).		Number examined (subject-candidates).		Number passed (subject-candidates).		Percentage of subject-passes.	
	1924–25.	1925–26.	1924–25.	1925–26.	1924–25.	1925–26.	1924–25.	1925–26.
Higher	2,590	2,022	2,460	1,903	934	687	37·9	36·1
Lower	9,660	6,568	8,813	6,074	3,803	2,804	43·1	46·2
Total ..	12,250	8,590	11,273	7,977	4,737	3,491	42·0	43·8

Table II.

(Compares the numbers examined and passed in the subjects brought up under each group in 1924–25 and 1925–26.)

Higher grade.

Subjects.	1924–25.		1925–26.	
	Examined.	Passed.	Examined.	Passed.
Civil Engineering.				
Building Materials and Construction	1	..	2	1
Building Drawing and Estimating	9	5	12	4
Hydraulics and Irrigation Works	2	2	1	1
Surveying and Levelling	8	..	16	4
Applied Mechanics	1	..	..	..
Mechanical Engineering.				
Machine Construction	5	4	..	..
Machine Drawing	2	2	4	2
Heat Engines	6	1	1	..
Electrical Engineering.				
Electric Light and Power	2	1	1	1
Animal Physiology.				
Animal Physiology	60	51	62	51
Botany.				
Botany	1	1	3	3
Sanitary Science.				
Hygiene	64	59	60	51
Minor Sanitary Engineering	61	36	71	54
Pharmacy.				
Botany (Special)	2	1	2	1
Chemistry	6	3	3	1
Materia Medica	1	1	2	1
Practical Pharmacy	1	1	1	1
Practical Dispensing (for Compounders)	333	229	192	134
Agriculture.				
Agriculture	1	..	..	..
Commerce.				
Book-keeping	261	43	133	21
Theory and Practice of Commerce	180	62	93	33
Banking	123	73	63	38
Commercial Geography	63	24	40	19
Shorthand (English) April	265	74	206	54
Shorthand (English) November	324	76	186	40
Telugu Shorthand April	..	..	..	..
Telugu Shorthand November	1	1	..	..
Malayalam Shorthand April	3	1	1	1
Malayalam Shorthand November	3	2	4	1
Type-writing April	238	54	296	45
Type-writing November	302	89	257	50
Drawing, etc.				
Free-hand Outline and Model Drawing	44	7	104	32
Design	1	..	1	..
Geometrical Drawing	10	5	9	3
Painting	3	1	10	7
Modelling	..	..	2	2
Engraving	2	1	2	1
Printing, Book-binding and Type-founding.				
Letter-press Printing—				
Compositor's work	4	..	10	2
Proof-reader's work	3	..	3	..
Book-binding	..	..	1	..
Textile Fabrics.				
Cotton-weaving	42	5	20	3
Lace-making	5	5	4	4
Tailoring and Dress-making.				
Tailoring	1	..	..	..
Needle-work and Dress-making	10	10	20	16
Embroidery	6	4	5	5
Total number of subject-candidates	2,460	934	1,903	687

Table III.

(Compares the numbers examined and passed in the subjects brought up under each group in 1924–25 and 1925–26).

Lower grade.

Subjects.	1924–25.		1925–26.	
	Examined.	Passed.	Examined.	Passed.
Civil Engineering.				
Building Materials and Construction	52	18	45	26
Building Drawing and Estimating	79	49	57	24
Hydraulics and Irrigation Works	8	4	8	3
Earthwork and Road-making	58	22	32	4
Surveying and Levelling	148	49	60	29
Applied Mechanics	6	2	12	6
Mensuration	49	15	29	14
Practical Plane and Solid Geometry	2	2	3	..
Mechanical Engineering.				
Machine Construction	8	4	5	2
Machine Drawing	30	13	10	6
Heat Engines	14	6	6	2
Electrical Engineering.				
Electric Light and Power	4	..	4	2
Physical Science.				
Electricity and Magnetism	2	..	5	5
Inorganic Chemistry	1	..	1	1
Physiography	3	2	..	..
Animal Physiology.				
Animal Physiology	11	7	3	3
Botany.				
Botany	11	6	5	4
Sanitary Science.				
Hygiene	13	12	4	3
Commerce.				
Book-keeping	789	201	490	145
Theory and Practice of Commerce	369	124	241	124
Banking	203	148	124	91
Commercial Geography	35	12	23	10
Shorthand (English) April	1,001	585	629	304
Shorthand (English) November	688	146	513	125
Tamil Shorthand April	1	..	..	..
Tamil Shorthand November	..	..	1	1
Telugu Shorthand April	2	1	..	..
Telugu Shorthand November	1	1	..	..
Malayalam Shorthand April	5	1	13	7
Malayalam Shorthand November	12	3	18	8
Type-writing April	2,275	850	1,394	589
Type-writing November	1,544	652	1,031	442
Drawing, etc.				
Free-hand Outline and Model Drawing	581	399	500	367
Design	162	104	208	159
Geometrical Drawing	189	134	128	88
Painting	202	112	220	134
Modelling	5	5	8	7
Engraving	8	5	6	4
Printing, Book-binding and Type-founding.				
Letter-press Printing—				
Compositor's work	33	7	12	2
Proof-reader's work	18	1	15	4
Machine work	1	..	2	1
Book-binding	12	2	..	..
Textile Fabrics.				
Cotton-weaving	67	11	85	22
Carpet-weaving	1	1	..	..
Lace-making	3	3	6	6
Tailoring and Dress-making.				
Tailoring	7	2	8	1
Needle-work and Dress-making	92	74	30	22
Embroidery	8	8	10	7
Total number of subject-candidates	8,813	3,803	6,074	2,804

Table IV.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of subject-candidates who passed.	
	Higher grade.	Lower grade.
Anglo-Indians	8	34
Indian Christians	94	418
Muhammadans	14	82
Brahmans	371	1,471
Non-Brahman Caste Hindus	197	791
Adi-Dravidas	1	6
Adi-Andhras	..	1
Buddhists	1	..
Jains	1	1
Total ..	687	2,804

(*g*) *Public Examination at the end of the Advanced Course of Studies in Sanskrit Schools (April).*

Table I.

(Shows the numbers of individual candidates registered, examined, and declared eligible for admission to the University courses of study for the Siromani and Vidvan titles, and the classes of the community to which they belonged.)

Classes of the community.	Number registered.	Number examined.	Number eligible for Siromani course alone.	Number eligible for Vidvan course alone.	Number eligible for either course.
Brahmans	133	127	17	22	60
Non-Brahman Caste Hindus ..	23	22	1	7	10
Total ..	156	149	18	29	70

Table II.

(Shows the number of subject-candidates eligible for admission to the University courses of study for the Siromani and Vidvan titles.)

Classes of the community.	Siromani course.						Vidvan course.					
	Branch I—Mimamsa group.	Branch II—Vedanta group.	Branch III—Nyaya group.	Branch IV—Vyakarana group.	Branch V—Sahitya group.	Total.	With Sanskrit and Tamil.	With Sanskrit and Telugu.	With Sanskrit and Malayalam.	With Sanskrit and Kanarese.	With Sanskrit and Oriya.	Total.
Brahmans	23	28	25	26	57	159	24	28	4	18	6	80
Non-Brahman Caste Hindus ..	1	1	1	2	10	15	..	5	12	2	..	19
Total ..	24	29	26	28	67	*174	24	33	16	20	6	99

* A large number of candidates qualified in more than one branch.

(*h*) *Special Test Examinations (June and December).*

Table I.

(Compares the numbers registered, examined and passed for the five years ending with 1925-26.)

Year. (1)		Number registered. (2)	Number examined. (3)	Number passed. (4)	Percentage of column (3) to column (2). (5)	Percentage of passed to examined. (6)
1921-22		2,794	2,142	1,220	76·66	56·96
1922-23		1,803	1,382	693	76·65	50·14
1923-24	June ..	1,176	867	530	73·72	61·13
	December.	1,414	1,130	577	79·91	51·06
1924-25	June ..	902	676	299	74·94	44·23
	December.	1,028	859	430	83·56	50·58
1925-26	June ..	844	655	348	77·61	53·13
	December.	1,113	929	378	83·47	40·69

Table II.

(Compares the numbers registered, examined and passed for each test in 1924-25 and 1925-26.)

Designation of test.	1924-25.						1925-26.					
	Number registered.		Number examined.		Number passed.		Number registered.		Number examined.		Number passed.	
	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.
Translation Test	76	85	65	81	36	50	70	66	63	64	36	39
Account Test	195	211	140	171	64	80	200	232	149	179	70	59
Civil Judicial Test	83	81	56	65	22	47	72	60	49	50	36	42
Criminal Judicial Test	169	178	128	146	47	66	182	†230	137	193	44	68
Criminal Procedure Code	1	3	1	1	1	1	1	4	..	3	..	3
Revenue Test	374	458	282	383	127	179	314	483	252	404	160	155
Jail Test	4	12	4	12	2	7	5	8	5	7	2	2
Account Test for Agricultural Officers.*	..	..	..	..	..	..	..	30	..	29	..	10
Total ..	902	1,028	676	859	299	430	844	1,113	655	929	348	378

* The examination in this test was held for the first time in December 1925.
† Includes one woman candidate.

Table III.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Translation Test.		Account Test.		Civil Judicial Test.		Criminal Judicial Test.		Criminal Procedure Code.		Revenue Test.		Jail Test.		Account Test for Agricultural Officers.		Total.	
	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.	June.	December.
Anglo-Indians ..	..	.	..	..	..	..	..	1	..	..	..	2	..	..			..	3
Indian Christians ..	..	1	5	1	1	..	6	4	..	1	10	9	1	..			23	16
Muhammadans ..	1	1	2	2	1	2	..	4	..	..	13	6	..	..			17	15
Brahmans	22	30	31	38	28	28	20	36	..	1	82	87	1	2		6	184	228
Non-Brahman Caste Hindus.	13	7	31	18	6	11	18	23	..	1	54	50	..	..		4	122	114
Jains	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	1
Adi-Dravidas	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	The examination in this test was held for the first time in December 1925.	..	1	1
Adi-Andhras	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..		..	1	..
Total ..	36	39	70	59	36	42	44	68	..	3	160	155	2	2	..	10	348	378

(*i*) *Technical Teachers' Certificate Examination* (*October, November and December*).

TABLE I.

(Shows the numbers registered, examined and passed in each subject and in each grade.)

Subjects.	Grades.	Number registered.			Number examined.			Number passed.		
		Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Free-hand Outline Drawing.	Elementary	2	1	3	2	1	3	1	1	2
	Intermediate	29	1	30	26	1	27	20	1	21
	Lower	7	1	8	7	1	8	5	1	6
	Higher	1	..	1	1	..	1	..	..	..
Design	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Geometrical Drawing.	Intermediate	1	..	1	1	..	1	..	..	..
Painting	Elementary	1	..	1	1	..	1	..	..	..
Lace-making	Intermediate	..	1	1	..	1	1	..	..	..
	Higher	..	1	1	..	1	1	..	..	..
Needle-work and Dress-making.	Intermediate	..	1	1	..	1	1	..	1	1
Carpentry .. .	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Cabinet-making	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
	Intermediate	3	..	3	3	..	3	3	..	3
Cotton-weaving ..	Elementary	8	..	8	8	..	8	7	..	7
	Intermediate	4	..	4	4	..	4	3	..	3
Book-keeping ..	Intermediate	2	..	2	2	..	2	1	..	1
	Advanced	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Theory and Practice of Commerce.	Intermediate	3	..	3	3	..	3	2	..	2
Commercial Geography.	Intermediate	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Shorthand	Elementary	2	..	2	2	..	2	2	..	2
	Intermediate	2	..	2	2	..	2	1	..	1
	Lower	6	..	6	6	..	6	4	..	4
Type-writing ..	Elementary	1	..	1	1	..	1	1	..	1
	Intermediate	3	..	3	3	..	3	2	..	2
	Lower	4	..	4	4	..	4	4	..	4
	Higher	1	..	1	1	..	1	1	..	1
Banking	Higher	1	..	1	1	..	1	1	..	1
	Total ..	86	6	92	83	6	89	63	4	67

TABLE II.

(Distributes the successful candidates according to the classes of the community.)

Classes of the community.	Number of candidates who passed.														
	Elementary grade.			Intermediate grade.			Advanced grade.			Lower grade.			Higher grade.		
	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.
Anglo-Indians	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Indian Christians ..	5	..	5	2	2	4	..	..	..	1	1	2	..	..	..
Muhammadans	1	..	1	7	..	7	..	..	..	4	..	4	..	..	..
Brahmans	3	..	3	14	..	14	1	..	1	8	..	8	1	..	1
Non-Brahman Caste Hindus.	5	..	5	10	..	10	..	..	..	..	..	..	1	..	1
Total ..	14	1	15	33	2	35	1	..	1	13	1	14	2	..	2

(*j*) *European School Examinations* (*November*).

TABLE I.

(Shows the numbers registered, examined and passed.)

Grade.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
High	148	148	95
Middle	259	258	143
Total ..	407	406	238

TABLE II.

(Shows the numbers of candidates registered, examined and passed according to the grades and sexes.)

Grade.												
High.						Middle.						
Males.			Females.			Males.			Females.			
Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
71	71	46	77	77	49	121	121	69	138	137	74

(*k*) *Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for men* (*December*).

Table showing the numbers registered, examined and passed.

Classes of the community.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
Indian Christians	3	3	1
Brahmans	6	6	6
Non-Brahman Caste Hindus	3	3	2
Total ..	12	12	9

(*l*) *Examination for Teachers' Certificates in Physical Training for women* (*December and March*).

Table showing the numbers registered, examined and passed.

Classes of the community.	Number registered.		Number examined.		Number passed.	
	December.	March.	December.	March.	December.	March.
Anglo-Indians	3	..	3	..	..	..
Indian Christians	..	9	..	9	..	2
Brahmans	..	2	..	2	..	2
Non-Brahman Caste Hindus	..	2	..	2	..	1
Total ..	3	13	3	13	..	5

(*m*) *Pandits' Training Certificate Examination* (*March*).

Table showing the numbers of candidates registered, examined and passed according to the classes of the community.

Classes of the community.	Tamil.			Sanskrit.		
	Number registered.	Number examined.	Number passed.	Number registered.	Number examined.	Number passed.
Indian Christians	1	1	1	..	..	..
Brahmans	6	6	6	10	10	10
Non-Brahman Caste Hindus.	7	7	7	..	..	..
Total ..	14	14	14	10	10	10

Above relates to this Spec. Original was sent to Hon. Minister

17

27 SEP 1926 MADRAS

The Text-Book Committee.

Statement showing the number of books in several languages considered by the Committee during the year 1925–26.

Languages.	Approved for							Found unsuitable.	Undecided.	Total.
	School use.	Libraries.	Teachers.	School use and libraries.	School use and teachers.	School use, teachers and libraries.	Teachers and libraries.			
English ..	294	58	27	3	2	1	16	19	4	424
Tamil ..	173	19	2	1	1	..	1	27	..	224
Telugu ..	148	60	5	..	..	..	10	18	..	241
Malayalam ..	24	6	1	5	1	3	7	2	..	49
Kanarese ..	54	17	..	4	..	..	1	..	..	76
Hindustani ..	13	5	1	..	..	..	..	16	..	35
Oriya ..	11	2	..	..	1	..	2	..	..	16
Sanskrit ..	16	4	..	1	..	..	..	2	..	23
French ..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Total ..	735	171	36	14	5	4	37	84	4	1,090

Finance.

TABLE I.

(Compares the receipts for 1924–25 and 1925–26.)

Examinations.	Actuals, 1924–25.	Revised estimate, 1925–26.	Budget estimate, 1925–26.	Actuals, 1925–26.
	RS.	RS.	RS.	RS.
Technical Examinations	79,855	60,000	80,000	72,888
Special Test Examinations	14,641	14,000	17,000	16,858
Secondary School-Leaving Certificates (including the Special Examination for Teachers).	1,73,230	1,80,000	1,62,000	1,82,579
Public Examination for Sanskrit Schools	89	400	400	610
Teachers' Certificate Examinations	11,242	12,000	11,000	11,700
Women's Secondary Grade Final Examination ..	389	500	500	474
Deputy Inspectors' Test	494	500	400	378
Total ..	2,79,940	2,67,400	2,71,300	2,85,487

TABLE II.

(Compares the charges for 1924–25 and 1925–26.)

Examinations, etc.	Actuals for 1924–25.	Actuals for 1925–26.		
		Stipends.	Contingencies.	Total.
	RS.	RS.	RS.	RS.
Technical Examinations				
Special Test Examinations				
Secondary School-Leaving Certificates (including the Special Examination for Teachers).	1,97,315	1,23,693	76,180	1,99,873
Public Examination for Sanskrit Schools				
Teachers' Certificate Examinations				
Women's Secondary Grade Final Examination ..				
Deputy Inspectors' Test				
Refunds	629	..	..	632
General—				
Secretary	3,000	..	..	3,000
Office establishment, Permanent	14,737	..	..	14,118
Do. Temporary	855	..	..	900
Other contingencies	..	..	..	..
Total ..	2,16,536	1,23,693	76,180	2,18,523

Sect. II-5 (3)—6,004—25-11-25. (6)

Law & Education 18 DEPARTMENT.

	Date.	Initials.
When received for Fair-copying.		
When copied ..		
When examined ..		
When signed ..		
When despatched ..		

Examinations - Government - Commissioner's report - 1925-26 - Recorded.

READ AGAIN G.O. No. ....., dated ..... 192 .

" " " " ..... " ..... 192 .

READ ALSO :–

C. No. ..... From the C.G.E. C., No. 2865/26, dated 18-8-1-9 192 6.

" " ..... " " ..... " ..... " ..... 192 .

" " ..... " " ..... " ..... " ..... 192 .

ORDER.

No. 1790 dated 4.9 192 6.

P.S.

Lr. Edn. No. 2013 B-1 6191 26

To

The C.G.E. ✓
The D.P.I. ✓
The S.G. ✓
The A.G. ✓
" Public Dept. ✓

DESPATCHED 8.OCT

CURRENT NO. 4169 PUBLIC

7-SEP.1926

Recorded.

2. The Government note with pleasure the testimony borne by the Commissioner to the good work done by the Secretary and his establishment.

S/A 4.9.26 CR 4/9 V.TK 6/9

Note.

(For the last report, vide G.O. 1767 dated 12-10-25). The file may be sent to the Public Department for perusal before circulation.

S/A 4.9.26 CR 4/9 V.TK 6/9 Public No

Pub. Deptt

May be perused and returned to Law and Educ Deptt.

Pub. No. 4169/26-7

9-9-26

Approval

CR 10/9

V.T. 13/9

L. Cir 2106 B 1099/26

UNDER SECRETARY TO GOVT. G.O. MADRAS
10 SEP 1926
LAW DEPARTMENT

10 SEP 1926

116-B/39

PRESS SLIP.

Sectt. II-38—1,703—17-1-18.

~~ORDINARY~~ PREFERENCE. ~~URGENT~~ (a).

Edn. Department.

GOVT. OF MADRAS
5 SEP 1926

Current No. 2013 dated ..... 191 .

G.O. No. 1790, dated 14-9- 1926.

Number of MS. pages sent (b) { Correspondence ..... (b1) Notes .....

Brief subject Report — Govt. Examinations

(c) Number of copies required when struck off (*not including copies for volumes and editors' table which are retained in the Press*).	E. T. copies to supply requisitions for purchase by the public.	Complete correspondence and orders.	Notes.
FOR RECORD.*			
Madras Records	4	16	
Ooty Records		3	
For filing with original ...		1	
Total ..		20	

FOR ISSUE.†	Letter only.	Complete G.O.	(b) Special issue copies of G.O. No.	Special issue copies of G.O. Papers.	Notes.
Signature copies		5			
India Office					
Govt. of India ..... Dept.					
Revenue Department					
Public Works Department					
Local and Municipal Department					
Educational Department					
..... Dept.					
Spare copies: Public Dept. / Judicial Dept / Political / Financial Dept. / Marine Dept. / Ecclesiastical Dept. — Total					
Total ...					
The C.G.E		4			
The D.P.I.		2			
The S.G.		1			
The A.G.		1			
The Extras		7			
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The ... DESPATCHED 8. OCT					
Total ...		20			

Copies distributed on ..... ‡(Press Clerk)

† Copies distributed on ..... ‡(Press Despatcher).

‡ *To be initialled and dated.*

INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

(*a*) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(*b*) Each letter, memorandum, or order or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(*b*1) For rules regarding printing of notes, see rule 315 of the office Manual.

(*c*) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Referencer concerned.

(*d*) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for *one* week, and larger papers for *two* weeks only. *The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.*

(*e*) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(*a*) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Registrar with a remark to that effect.

(*b*) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(*c*) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(*d*) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(*e*) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

[P.T. 0

TO PRESS, MADRAS OOTY.

A

Pleasee send proof in duplicate. The papers have been carefully edited.

Referencer.
Clerk.

Supt.

B

Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.

Type may be released ~~after usual interval~~ / at once.

Referencer.
Clerk.

Supt.

C

As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, (*b*) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval.

Referencer.
Clerk.

14.9.26

Supt.

14/9/26.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.
Received in Press on 15/9/26	Clk
First proof furnished on 28/9/26	Clk
Call for revised proof received on	
Revised proof furnished on	
Corrected proof received for striking on	
Final copies supplied on	

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.	Special E.T. edition.
Supplied to Secretariat for Record				
„ „ „ Issue				
„ „ „ for Extra E.T. copies to supply requisitions for sale to the public.				4
For Volumes				
For supply to newspapers and institutions admitted to the privileges of the E.T.				
Total ...				

28